

# La Almudaina

DIARIO DE LA MAÑANA — AVISOS Y NOTICIAS

Palma de Mallorca  
Santo Cristo, 14

Jueves 3 de Julio de 1952

Año LXV - Núm. 23.852  
Apartado, 32

## La visita del Gobernador a Búger



En nuestra edición de ayer hemos informado de la cálida acogida que la población de Búger dispuso a nuestra primera autoridad civil. La nota gráfica que acompaña estas líneas completa aquella información y muestra en la foto núm. 1 el gentío rodeando a S. E. en la inauguración de las obras de alcantarillado, en la n.º 2 se capta la colocación de la primera piedra del edificio de la Escuela Nacional y la n.º 3 el acto de bendición del Hogar Rural del Frente de Juventudes, desde uno de cuyos balcones el señor Rodríguez de Valcárcel dirigió un efusivo saludo al pueblo de Búger.



## El Duque de Edimburgo, ascendido a Capitán de Fragata

Londres. — El esposo de la reina Isabel II de Inglaterra ha sido ascendido de capitán de corbeta a capitán de fragata. Es el más joven y menos antiguo dentro del arma, de los cuarenta y cuatro capitanes de corbeta que figuran en la lista semestral de ascenso publicada por el Almirantazgo. — Efe.

## «HOMBRE DE DESEOS»

En el vasto panorama de la mística española nuestro Ramón Llull, aparte de la alta significación de su magna obra, es por definición el "hombre de deseos" según la magnífica definición de Mosén Lorenzo Riber.

En esta figura, de tan vastas dimensiones espirituales, destaca la apasionada vehemencia de su fé, el afán proselitista, el impetu insatisfecho, el deseo de conocer la meta. Cuanto más se estudia, más interesa la obra del extraordinario polígrafo de Miramar y de Randa. Pero la figura humana, adquiere también singulares contornos, por la vocación integral para el sacrificio que es la suprema aspiración de Ramón, el varón del magnífico paradigma a quien recuerda la Iglesia y tributa nuestra ciudad la veneración del renovado fervor.



## La fiesta de los Panaderos



Algunos de los asistentes a la Misa que se rezó en la Iglesia de la Merced y que sufragó el gremio de Panaderos, el cual celebró ayer la fiesta de su Santo Patrón San Marcial

Foto Ferrer

## Una visita al «Empire State»

El oficial Mr. Suaigsen del buque norteamericano "Empire State" y el Vicecónsul de los Estados Unidos en Barcelona Mr. Robert E. Owen conversan con el representante de LA ALMUDAINA quien en un reportaje que se publica en la página 12 refiere las impresiones de su visita a aquella nave



## Audiencias de S. E. el Jefe del Estado

Madrid. — S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, ha recibido en el Palacio de El Pardo la siguiente

### AUDIENCIA MILITAR

Teniente General Salique; Almirante Estrada; Teniente General Sueiro; Teniente General honorífico Bermudez de Castro; Generales Rios, Copo, Galera, Pimentel, Larrea, Vazquez de Castro, Luque; Vicealmirante González; Vicario General castrense Doctor Muñozerro; Inspector Médico don Ovidio Fernández; Coronel Medina, Salas, Graño, y Alfaro y Capitán de Navío don Alfredo Guijarro.

### AUDIENCIA CIVIL

Fueron recibidas las siguientes personalidades: Comandante del barco argentino "Puigredón", acompañado del Ministro consejero de la Embajada argentina; Reverendísimo Monseñor Nju, obispo de Yanggu (Formosa), acompañado de las señoras Elara Chang, directora de la guardería Chai Sing en Taipei y señora Rjen y del P. Vicente Lin, vicario general de los PP. Dominicos; doña María Ramón y Cajal, acompañada de su esposo don Ramón Urioste; Almirante don Jesús de Rotaech, Subsecretario de la Marina Mercante; don Alfonso F. Sowjer, embajador de España en Ankara; don Mariano de Urzaiz y de Silva, Director General de Turismo; don Victor Pérez Santisteban, diputado peruano, catedrático de la Facultad de Ciencias Eco-

(Pasa a la 10)

## ECOS GRAFICOS DE «LAS FOGUERES» DE ALICANTE



Ha sido entusiasta y elocuente la participación de la Casa de Alicante de Palma en el XXV aniversario de las famosas "Fogueres de San Chuán". El Presidente de esa simpática agrupación que tiene su sede en el Bar Selecto de la Pl. San Miguel, el infatigable alicantino don José Nicolás Sánchez García nos ha informado del éxito obtenido por la expedición mallorquina que componían unos cuarenta socios de la Casa Alicantina. La "Foguera" que presentaron los alicantinos de Palma obtuvo el 3er premio y fué realizada por don Antonio Hernández Gallego, llevando por título "Por las rutas del mar". Ha sido costeada con las aportaciones del Excmo. señor Gobernador Civil don Alejandro Rodríguez de Valcárcel "Foguerer macho", del Ayuntamiento de Alicante y del de Palma. A la delicada atención del señor Sánchez García debemos las fotografías que publicamos: en la de la izquierda aparecen las bellezas que presidieron la excursión, acompañadas por un grupo de componentes de "Balls de Mallorca" y por los señores Presidente y Tesorero de la mencionada Casa de Alicante de Palma. En la foto se ven los estandartes de ambas agrupaciones. En la de la derecha la fallera señorita Lolita Carmona Mulet, con sus damas de honor señoritas Maruja Sánchez y Pilar Carmona

## LA ACTUALIDAD

## Ramón Llull y el pueblo mallorquín

Hoy celébrase la fiesta del Beato Ramón Llull, el más alto valor de Mallorca, que, si en el plano de la producción intelectual conserva su vigor y su valer, en el plano de la santidad cuenta con la devoción del pueblo.

La figura de Ramón Llull goza del merecido prestigio en los círculos intelectuales de la isla (aparte de las instituciones creadas bajo su patrocinio) y es una tradición secular el recuerdo de su obra.

Modestamente nuestra labor está presidida, años ha, por su imagen; y en el día de hoy sentimos el deseo de expresar la necesidad de que la ciudad, y su representación de la misma el Ayuntamiento, dedique a Ramón Llull una mayor atención, que sobrepase, y cada año con mayor volumen, los actos que hoy constituyen la conmemoración.

Bastaría volver la vista atrás y recordar el esplendor de que en otros tiempos se ha rodeado la fiesta de Ramón Llull. Y no quedar anclados en el recuerdo, sino superar los actos de antaño.

Porque aquí tenemos —y ello confirma lo dicho más arriba— una Escuela Lulista, un Estudio General Luliano, un Instituto Ramón Llull, una Sociedad Arqueológica Luliana, que rinden, en mayor o menor escala, su homenaje, y encauzan su actividad al mayor prestigio de aquella figura. Pero que se ha hecho, que se hace para que los méritos y la gloria de Ramón Llull lleguen al pueblo?

Este tiene reducido casi su conocimiento al aspecto religioso de Ramón Llull. Le conoce por su martirio y le llama Beato, pero es evidente que esta característica, fundamental de su personalidad y de su obra, no incluye íntegramente todo lo que merece ser conocido y admirado de Ramón Llull.

Cuanto se haga para hacer llegar al pueblo lo que fué Ramón Llull en el campo de la producción intelectual del siglo XIII, dar a conocer su obra y que se conozca lo que representa esta a la luz de las modernas investigaciones, será una obra de auténtico y profundo patriotismo.

### Conferencia en el Estudio General Luliano

## El Derecho Civil y la Ley de Sociedades Anónimas

Anteanoche, a las siete y media, en el salón de actos del Estudio General Luliano, dió su anunciada conferencia, patrocinada por el Colegio de Abogados, el Catedrático de Derecho Civil de la Universidad de Barcelona don Francisco F. Villavicencio.

Presidió el acto el Presidente de la Sala de la Civil de nuestra Audiencia señor Fournier, acompañándole en ella el Decano del Colegio de Abogados señor Ramallo, el abogado señor Bonet de los Herreros, el Secretario de la Universidad de Barcelona señor Bonet y el Rector del Estudio General Luliano Sr. Thomás.

El señor Ramallo hizo en breve parlamento y elogiosas palabras la presentación del disertante, que desarrolló el tema que titula estas líneas.

Comienza afirmando que el civilista encuentra en la Ley problemas que no tienen su causa en lo espino de las cuestiones sino en la falta de visión general de nuestro panorama jurídico.

Se quiere hacer del derecho mercantil —que no será nunca más que un derecho especial— un compartimiento estanco; e impunemente se abordan cuestiones tan ligadas al sistema general, que, o renunciamos a éste, o hemos de procurar con todas nuestras fuerzas anular aquellos divertimientos orientando la opinión general por sus verdaderos y tradicionales cauces.

Aborda uno de los puntos en que este fenómeno se ha manifestado más abiertamente. Concretamente en cuanto al usufructo de acciones, la Exposición de motivos afirma haber solucionado los cuantiosos problemas que el tema ha presentado. No lo logra, sin duda: es esta una característica de la Ley, cuya Exposición de Motivos, más que un resumen orientador es un castillete de defensa contra múltiples y posibles objeciones.

Algún autor, recientemente, ha afirmado por ejemplo que la ley del usufructo de acciones son los Estatutos de la Sociedad. Ello es totalmente falso. La ley del usufructo es el título constitutivo. Lo que ocurre es que se han confundido dos conceptos: la legitimación

del usufructuario ante la sociedad y la propia substancia de su derecho. La primera está regida por los Estatutos. La segunda, por el título constitutivo.

Interés merece también la cuestión de los derechos del socio. Todos excepto el de participación en las ganancias, se atribuyen al nudo propietario. Esto puede dar lugar a fraudes innumerables, ya que por ejemplo, si el socio quiere perjudicar al usufructuario, votará en la asamblea por la congelación de beneficios, que al no invertirse en dividendo, perderá el usufructuario.

Por ello el conferenciante cree muy fecunda la distinción apuntada entre legitimación ante la sociedad y verdadero contenido del derecho de usufructo. Aunque el usufructuario no puede ejercitar "ante" la sociedad los derechos de que le priven los Estatutos, si podrá ejercitarlos ante el socio si el título del usufructo se los conserva.

Y de forma indirecta será necesario dar lugar a formas de representación, de fiducia y de responsabilidad que dejen a salvo los principios tradicionales y lógicos que ahora la ley pretende conculcar.

Aludió también a los problemas de la fundación de la Sociedad Anónima, a la limitación de responsabilidad, a la prenda de acciones etc. Se detuvo especialmente en las acciones le impugnación, deduciendo que el campo que queda abierto es más amplio del que efectivamente parece permaneciendo vigentes las acciones de anulabilidad y la de fraude a la ley.

La concurrencia, que desbordaba la capacidad del salón, formada preferentemente por jueces y magistrados, abogados y hombres de negocios, siguió con gran interés la disertación del señor Villavicencio— muy interesante y documentada— y le aplaudió largamente al finalizar, recibiendo además el conspicuo civilista numerosas felicitaciones.

Lea La Almudaina

# Vida en la Ciudad

En Santa Cruz

## Bendición de un retablo de San Pedro

Con brillantez verdaderamente extraordinaria, fué bendecida, el pasado domingo, la Capilla y Retablo del Apóstol San Pedro, de la parroquia iglesia de Santa Cruz

Al solemne acto asistieron numerosísimos feligreses de la parroquia representaciones de sus Asociaciones Entidades y Comunidades y muy nutridas representaciones del Sindicato Provincial de Pesca, Cofradía de Pescadores y del Apostolado del Mar, llenándose completamente el amplio templo, sus capillas y pasillos.

Después de Tercia, en representación del Excmo. Sr. Obispo, efectuó la bendición el M. I. don Bruno Morey, Canónigo Doctoral quien dirigió elocuente y emotiva oración sobre la significación del acto que se celebraba y la tradicional devoción de Santa Cruz y de la gente del mar al Santo Apóstol

Actuaron de padrinos en la bendición, el Excmo. Sr. Don Victoriano Sánchez Barcozategui, Conde de Viller de Fuentes Comandante de Marina de Baleares y su distinguida esposa la Excmo. Sr. doña María del Carmen Quiroga, Condesa de Viller de Fuentes.

Celebrosé a continuación, la solemne Misa Parroquial que fué cantada por el Coro de los jóvenes de la Parroquia, alternando con el pueblo, interpretándose además el "Tu est Petrus" y el "Magnificat" de O Ravello.

Terminada la Misa efectuóse la Procesión. Concurrieron las Asociaciones parroquiales, Centros de Acción Católica Sindicato Provincial de Pesca, Cofradía de Pescadores y Apostolado del Mar, con sus Banderas y Juntas. La Imagen de San Pedro era llevada en andas por Pescadores. Actuó de preste el M. I. don Bruno Morey, Canónigo Doctoral, asistido de los Rdos. don Antonio Doménguez, Consiliario del Apostolado del Mar don Miguel Montadas Rector del Seminario Menor, y don Antonio Bannasar, Vicario de la parroquia. Ocupó la presidencia el Excmo.

señor Conde de Viller de Fuentes quien además ostentaba la representación del Excmo. Sr. Almirante de la Base Naval; don Gerardo M. Thomás, Sd jefe del Movimiento, quien ostentaba también la representación del Excmo. Sr. Gobernador, el Almirante Sr. Ferragut; el Segundo Comandante don Jaime Abril y el Capitán de Corbeta don Juan Serra Bonet, el Presidente de la Junta Parroquial, don José Quint Zafortza; el Ilmo. don Emilio G. Díaz Caneja, Teniente Vicario de la Archidiaconía; don José Luis Álvarez el Presidente y Secretario del Sindicato y Cofradía de Pescadores don Pedro Valent Enseñat y don Juan Ferrer Massot. Terminó el acto con el canto del Te Deum y de los antiguos gozos de San Pedro.

Durante todo el día siguió desfile de fieles para rezar ante la imagen de San Pedro y visitar su nueva capilla, muy elogiada, por la que han recibido muchas felicitaciones el Cura Económico de la Comunidad Parroquial y el Arquitecto don José Ferragut.

### CUPON DEL CIEGO

Sorteo del día de ayer

Núm. 904

### Inspección de Circulación y Transportes por carretera

TARJETAS

De acuerdo con las instrucciones recibidas de la superioridad a partir de esta fecha y hasta el día 31 de Julio actual, se expedirán por esta Jefatura los visados correspondientes al año en curso, de toda clase de Transportes, hasta el número 6.000 de matrícula (PM) de esta Provincia.

Transcurrido dicho plazo se aplicarán los recargos reglamentarios.

Para los visados de las Tarjetas de vehículos de otras matrículas se avisará oportunamente.

Palma de Mallorca a 1.º de Julio de 1952 — El Ingeniero Jefe, Miguel Forteza.

### Jefatura Agronómica de Baleares

CUPOS PARA LA TRILLA

Se pone en conocimiento de todos los propietarios de trilladoras que a partir de la fecha hasta el 26 del corriente inclusive podrán solicitar de esta Jefatura los cupos de gasolina y gas-oil necesarios para la trilla del mes de Agosto, mediante declaración jurada suscrita por propietario, dichas declaraciones juradas deberán ajustarse al modelo que obra en esta Jefatura a disposición de los interesados.

Palma, 1 de Julio de 1952 — El Ingeniero Jefe, Ernesto Mestre

### Curados en la Casa de Socorro

Durante el día de ayer fueron curados en la Casa de Socorro del Ayuntamiento de Palma:

Alfonso Bonnin Barceló, de 9 años, contusión con hematoma y posible fractura del codo derecho, por caída.

María Campins Vich, de 37 años, erosión en el labio inferior y herida contusa en el tobillo izquierdo, por agresión.

Juan Fiol Real, de 8 años, magullamiento del dedo gordo del pie derecho, trabajando.

Nicolás Casasnovas Suárez, de 15 años, contusión y erosión en la región frontal, pómulos, mejilla; codo y mano izquierda, por caída de bicicleta.

Bernardo Fuster Ginard, de 19 años, contusión en el pómulo derecho, por caída de bicicleta.

Francisco Borrás Bosch, de 8 meses, quemaduras de primer y segundo grado en el antebrazo derecho, con agua caliente.



Este HUMO...

...es inofensivo para los insectos. En cambio, el que produce el PAPEL INSECTICIDA Cruz Verde mata moscos, mosquitos y chinches rápidamente. Es el que contiene más LINDANE.

PAPEL-HUMO INSECTICIDA Cruz Verde

(331)

## Caja Hispana de Previsión

Compañía Capitalizadora, S.A.

COMPANIA CAPITALIZADORA, S. A. - FUNDADA EN 1929  
Domicilio social BARCELONA - Roger de Lauria, 18 y Caspe, 42  
Edificio propiedad de la Compañía

Títulos de ahorro amortizados por su valor nominal  
EN EL SORTEO CELEBRADO EL DIA 30 JUNIO ULTIMO

I. L. M. - D. Q. V. - C. W. O. - N. O. LL.  
E. X. M. - T. X. N. - Z. U. K. - P. K. A.

Delegación en Palma de Mallorca: Héroes de Manacor, 38, 1.º  
Practique nuestro moderno y beneficioso sistema de ahorro  
(Texto autorizado por la Dirección General de Seguros y Ahorro con fecha 17 de Marzo de 1951).

(355)

## CONTINUA LA GRAN LIQUIDACION

DE TODAS LAS EXISTENCIAS POR DESAHUCIO EN

# Casa BLANCH

Antes «LA COCINA» PLAZA ARZOBISPO OBISPO MIRALLES

Precios baratísimos en Baterías de cocina - Loza - Cristal - Porcelana etc. etc.

(597)

# GOBIERNO CIVIL

## VISITAS

Durante la mañana de ayer el Excmo. señor Gobernador Civil don Alejandro Rodríguez de Vázquez, recibió, entre otras, las siguientes visitas:

Don Bartolomé Ferrer, Jefe de Grupo de Marineros; Comisión de Socos y Jubilados del Montepío del Personal de G. E.; señor Alcalde de Sancellas; don Juan Melgás; señor Alcalde de Llorenç; don José María Conrado; señor Dezalet; don José Rodríguez; don Antonio Gener; Rdo. don José Rodríguez.

Don Antonio Mulet, Cónsul de Holanda; doña Blanca Rosa; don Amán Amer y don José María Ribarri; don Alberto Guerrero; don Antonio Vives; señor Alcalde de Fornalutx; don Juan Camps, Médico; don José Malbera; don Jerónimo Riusech; don Francisco Medina.

Don Carlos Grau, Arquitecto Provincial; doña Ana María Nariño; don Antonio Caldés; don Agustín Torongi; doña Catalina Balma; don Miguel Barceló; doña Mercedes Martínez; doña María Santos; doña Josefa Leanna; don Miguel Bover; señor don Manuel Campuzano.

Rdo. señor Fiscal, Jefe de la Audiencia Provincial; doña Margarita Alcover, Delegada Local de Sección Femenina de Mallorca; don Gerardo Tomás, Subjefe Provincial del Movimiento; señor don Rafael, Delegado de Excavaciones Arqueológicas; Excmo. señor don Juan, Presidente de la Audiencia Provincial; señor Soriano y una comisión de la Vuelta Ciclista a Mallorca.

S. E., presidió además una reunión del Comité Ejecutivo de la Junta de Ordenación Cultural.

# SOCIEDAD

Ha obtenido la calificación de notable en los exámenes de Estado, la distinguida señorita María Dolores Martínez Juan, hija de nuestros amigos don José y doña Francisca y sobrina de nuestro estimado colaborador don Antonio Vidal Pons.

Enhorabuena.

En el avión correo llegó ayer a nuestra ciudad, para pasar una temporada en Mallorca, nuestro amigo don Joaquín Tous Rovira, acompañado de su distinguida esposa doña Elvira Carreiro y de sus bellas hijas María Dolores y María Luisa.

Barcelona de paso para el Norte de España, nuestro amigo el médico don Antonio Tous Lladó.

Con brillantes notas ha aprobado el examen de Estado el estudio-jooven Mateo Castelló Mas.

En el vapor correo de Barcelona y de paso para diversas capitales del Norte embarcó anoche la señorita María Tous Lladó.

En la capilla del Palacio de la Almudaina, se celebró la boda de la señorita Margarita Gracia Benasar con el Teniente de Navío don Antonio de Vega Minguéz.

Los recién casados, a quienes deseamos inextinguibles felicidades, salieron para la península, en viaje de bodas.

Acompañado de su esposa doña Marita Prades salió en avión para



**ENTRADAS.** — Procedente de Barcelona la motonave "Ciudad de Palma".

Procedente de Marsella, la motonave "Djebel Dine".

Procedente de Valencia ee Ibiza, la motonave "Ciudad de Ibiza".

Procedente de Castellón el correo del mismo nombre.

Procedente de Castellón, el velero "Manuel Garcia".

Procedente de Casablanca, el mercante noruego "San Andrés".

**SALIDAS.** — Para Marsella, el correo "Djebel Dine".

Para Valencia, el velero "Cala Fornells".

Para Villajoyosa, el patalebote "Cala Llamp".

Para Ibiza, el velero "Cala Falco".

Para Barcelona, la motonave "Ciudad de Palma".

## Final de las fiestas conmemorativas del Gremio de Panaderos a su Santo Patrón, San Marcial

Ayer por la mañana, tuvo lugar a las diez y media, la Misa solemne en la iglesia de Nuestra Señora de la Merced, oficiada por el Rdo. don Sebastián Sastre, pasando a continuación todos los asistentes el salón de actos de la C. N. S. donde fué servida una copa de vino español en honor de los invitados a tan simpática fiesta.

Entre los asistentes figuraba el Jefe de Sindicatos, señor Rotger, ostentando la representación del Excmo. señor Gobernador Civil y el Delegado de Trabajo, señor Angoloti.

Por la tarde, en el Teatro Lírico, se puso en escena la obra "Don Ventura veranea o Ses Delicias d'un Estiu" del autor mallorquin, Luis Segura Miró, interpretada magistralmente por la compañía de Teatro Regional "Artis".

La sala, totalmente abarrotada, premio con aplausos el final de cada acto.

**TINTE KOMOL**  
CABELLOS SIN CANAS

# El Redondel

## DESECAJONAMIENTO DE LOS SEIS TOROS QUE SE LIDIARAN EL DOMINGO

(Hemos recibido la siguiente noticia).

El desecajonamiento de ayer tarde fué el complemento que hacía falta para que la corrida del domingo, sea lo más apoteósico que darse pueda en festejos taurinos.

Entre los aficionados no se habla de otra cosa en tertulias y reuniones.

¡Que suelta la del 46 Tormento! ¡Que arrogancia la de Cune-rito, el 21, tomando plaza! ¡Que ovación la que ganó por su majestad y trapío el 42, Cestero! Y así los otros tres.

Con que orgullo los miraba desde un burladero Celestino Blanco, el Mayoral.

En un momento libre nos acercamos a él para felicitarlo, y añadimos:

— ¡Casi nada lo que hará el Litri con toros así!

Y Celestino, con su variedad, y su aspecto de hombre mesurado y recio, nos contestó dejando salir las palabras sin prisas:

— No lo duje. Pero lo que si le puedo decir es que si Manolo González no le corta orejas a estos toros el domingo serán los primeros de nuestro hierro que se van con ellos al desolladero.

No tenemos misión de combate y no quisimos si por Litri, si por González, que llegara la sangre de la discusión al río. Otros parece que no lo han pensado así y que si González, que es el Litri ha habido toros y pan pintado en un rincón de la Plaza.

Pero lo importante, es lo importante, y aquí están los seis buenos mozos de Oliveira, descendientes de Parladé y Vistahermosa, dispuestos a luchar con la bravura y la nobleza características de esta ganadería, con los mejores toreros del mundo.

## CULTOS

### PARA MAÑANA

**Jubilé de Cuarenta Horas**  
— Continúa en la Anunciación (Santo Hospital) delicias a la Preciosísima Sangre de Nuestro Sr. Jesucristo. A las 8:45, Misa mayor y exposición del Santísimo. A las 6 actos de coro. A las 7:30 Rosario. Septenario sermón por el M. I. Sr. Don Andrés Camari, Canónigo Arcipreste y reserva de S. D. M.

### Otras funciones

— En la Santa Iglesia Catedral Basílica, a las 8:30 Misa de Comunión del Primer Viernes.

— En las parroquiales e Iglesias se practicará el ejercicio del primer viernes en la forma acostumbrada.

Visita a la Corté de Merla. A la Virgen de los Dolores en los SS. CC. o San Felipe Neri.

### CONGREGACION DE MAESTRAS DE MARIA REPARADORA Y SANTA TERESA DE JESUS

Se invita a todas las Congregantes a la fiesta final de curso que tendrá lugar el 6 del corriente. A las 8:30 Misa de Comunión general y a continuación Junta general, lectura del acta de la reunión anterior, cuentas, acto literario musical y repartición de premios.

Se ruega lleven todas la medalla.

# ACOTACIONES

**RAMON LLULL.** — Hoy celebra Palma la festividad de Ramón Llull. Por ante su sepulcro, en que la estatua yacente añaora las antiguas, y desaparecidas, representaciones del trivium y del quadrivium, desfilarán las generaciones de hoy que sienten en su corazón el respeto y la devoción por la más alta figura de nuestra historia.

Todos los actos, toda la vida turbulenta y dinámica de Ramón Llull, estaba animada por un espíritu misional, de propagandista de las verdades eternas. Las vastas empresas estuvieron siempre orientadas en la misma dirección. Tanto su Ars Magna como la fundación del Colegio de Miramar tenían, en el fondo, la misma significación.

Como tantos de los hombres que constituyen un orgullo de la humanidad, Ramón Llull tuvo que luchar contra el ambiente que se negaba a ser influenciado. El Colegio de Lenguas Orientales, fundado con tanta ilusión, se deshizo; y su obra filosófica y literaria fué objeto de controversias y de oposición. Durante toda su vida hubo de partir su actividad Ramón Llull entre la producción intrínseca y los esfuerzos para abrirse paso. Sólo un temperamento de sus condiciones podía mantener hasta el final de su agitada vida la ilusión por la obra que se sentía llamado a cumplir.

En Ramón Llull se ha cumplido la ley que ofrece el resultado fecundo de la fructificación, aunque lejana, de un colosal esfuerzo.

A centenares de años de distancia, la obra de Ramón Llull concita hoy el interés de los estudiosos de todo el mundo. No sólo es aquí donde quienes sienten el orgullo de su ascendiente cultivan y honran su memoria, siguiendo el camino que iniciara el siglo pasado don Jerónimo Rosselló, sino que en la España continental, en Francia, en Alemania, en Inglaterra, en el Canadá surgen hombres estudiosos que sienten admiración por Ramón Llull y desentrañan sus doctrinas.

La producción llullana es tan extensa que ninguna cuestión, ni siquiera de nuestros días, queda al margen del "opus" del gran polígrafo medieval. Rubén Darío pudo escribir aquella irisa tan característica que dice que sus árboles filosóficos están llenos de frutos de ruiseñor, con la cual se establece junto al fondo de investigación del saber humano la presencia de una producción lírica; y no ha mucho uno de nuestros humanistas señalaba que ya Ramón Llull había tenido la idea de fundar una Sociedad de Naciones.

Si la historia de un pueblo tiene como elementos fundamentales y permanentes las producciones espirituales de sus hijos preclaros, la de Mallorca tiene en Ramón Llull uno de sus más altos — el más alto — valores. Y honrarle es permanecer fieles a la tradición y fieles a la memoria de la más ingenita figura de la raza. — R.-T.

**Exceso de original**

Entre el bundante material, que por falta de espacio, nos vemos obligados a d'ferir para la próxima edición figuran unas interesantísimas declaraciones del Excmo. Sr. Gobernador acerca del importante problema de la electricidad.

**ESTUDIOS FOTOGRAFICÒS**

*Serafin*  
**SASTRE**

CONQUISTADOR, 38 PALMA DE MALLORCA

**Plaza de Toros de Palma**

Próximo domingo día 6 de Julio de 1952 - A las 6 de la tarde

**Manolo González**

**Manuel Capetillo**

**Miguel Baez "Litri"**

**6 hermosos toros de doña María Teresa Oliveira 6**

Despacho de entradas a partir de hoy miércoles a las 5 de la tarde en los sitios de costumbre. (398)

**DR. GABRIEL RULLAN BUADES**

Eq-alumno interno por oposición y ex-médico interno de la Clínica Infantil Universitaria de Barcelona

**PEDIATRIA PUERICULTURA RAYOS X**

Imprenta, 2-1-2

Consulta de 11 a 1 (309)

# VISTO Y OÍDO

## RAMON LLULL

Hoy conmemora la iglesia la festividad del Beato Ramón Llull: El Mártir de Cristo, el Bienaventurado de la Iglesia y el hombre medieval de virtud ejemplar y de un saber y de una agilidad extensísimos.

El nombre de Ramón Llull, indudablemente, es conocido hoy en todos los medios de la cultura universal. Hablad de él en cualquier centro intelectual y con estudiosos y os sabrán dar, seguramente, un perfil —con claroscuros diferentemente acentuados— bastante exacto del Maestro.

Pero haced la prueba de saliros un poco de estos medios, id a los estamentos menos dotados y aun a los de relativa cultura y es evidente la confusión en torno al filósofo, a sus ideas, a su persona, a su vida anterior y posterior a su conversión, a su batalla por la Fe, a su muerte y a todo cuanto le rodeó. No digamos lo que sucede si bajamos un poco más; entonces, a lo sumo, conocerán a Ramón Llull por alguno de los más infantiles tópicos.

La obra literaria de Llull abarca todos o casi todos los conocimientos medievales. A través de la misma puede reconstruirse el mundo de la época. Llull escribió libros poéticos, científicos, didácticos, filosóficos, etc. La magnitud de Llull, filósofo, es muy difícil que pueda expresarse en términos cuantitativos fácilmente asequibles. El "Libre de Contemplació", por ejemplo, es inmarcescible. La "opus" médica, reúne muchos conocimientos en la materia y "El Felix" o "Libre de las Maravellas del Mon" es algo así como una novela.

Todo esto y muchísimo más lo saben los estudiosos, pero las investigaciones serias y científicas, diríamos, no han ido en ningún caso emparejadas con una amplia difusión, con una divulgación suficientemente clara para llegar a los estamentos de la cultura media. No hay que pretender que el hombre de la calle, el mallorquín que lee un poco o un mucho, se sumerja en el ingente "opus" llulliano. No lo hará y si lo hace naufragará. Para él, todo lo concerniente a Llull, o casi todo, es algo muy confuso y contradictorio y sus ideas, en muchos casos, suelen ser inexactas. Se ha dicho, por ejemplo, y muchos lo tienen como cierto, que Llull inventó la brújula, que fué alquimista en el sentido no de químico, sino de quimérico, y como tal buscador de la piedra filosofal, que ofreció incluso, a un monarca —que luego resultó inexistente— una considerable cantidad de oro que él había elaborado y se ha dicho incluso y se ha creído, o no se ha creído, con motivo de la explosión de Hiroshima, que nuestro Beato Ramón fué el padre de los estudios atómicos.

No tenemos conceptos claros, exactos sobre Ramón Llull, sobre esa lumbrera de la Humanidad. Tal como los sabios nos han descubierto sus escritos, han ido formando algo como una burocracia llulliana y si han ido presentándose unos a otros los resultados de sus investigaciones, paralelamente ha surgido algo así como un bosque que ha llegado a tapar, a la vista del hombre de la calle, el personaje, sus perfiles esenciales, sus rasgos heroicos.

Conclusión: Ramón Llull, y sin salirnos de aquí, de su tierra, es inasequible y, en consecuencia, me atrevo a decir que no se caracteriza la hora de hoy por un aumento en la devoción hacia él. Un ejemplo: Desde hace mucho tiempo, el Ayuntamiento, tal día como éste, viene costeando una fiesta en su honor, pues bien, raro ra sido el año, en estos últimos tiempos, que a la función asistieran más de tres concejales. Creo que hubo año en que a la Basílica de San Francisco no acudió ninguno o solo uno, pero para más seguridad, si quiere convencerse el lector, que se moleste en hojear las colecciones de LA ALMUDAINA de cuyo hecho me consta que, en serio o en broma, hay constancia.

Y uno preguntará, al llegar aquí, a ver de quién es la culpa. Y yo me apresuro a decirle que no es de nadie, en concreto, y no es de todos. Más que pensar en la obra hay que presentar al hombre: Al Maestro Ramón de la Sorbona, al que va detrás de Reyes y Papas para que le ayuden en su gran quimera de convertir sarracenos; hay que pensar en el personaje sencillo, asquible a todos, amable, al héroe, al futuro Santo, si así está en Dios.

En este punto tengo un recuerdo que no quiero pasar por alto porque constituye el ejemplo del amor, de la veneración que parece inevitable deberíamos sentir todos los mallorquines por Ramón Llull. Este ejemplo nos lo dió, quien estuvo al frente de este diario muchos años: Don Jerónimo Amengual. A Don Jerónimo, entre las muchas cosas que hemos de agradecerle, y más en esta casa, esta esa aleccionadora adhesión, esa veneración sincera por Ramón Llull. — RIPOLL.

## PARA TODO

lo que se refiere a asuntos de la Administración de este diario, rogamos nos lo comuniquen por teléfono al número **2853**, o a las OFICINAS de **PRENSA MALLORQUINA, S. A.** instaladas en la Plaza de Santa Eulalia, núms. del 11 al 13. Palma

## Blenorragia

HERMANOS ALONSO  
Ex-Alumnos de los Hospitales Facultad de Medicina de París  
Enfermedades de la piel y sífilis  
Avda. A. Roselló, núm. 117. Tel. 3321. C. Rubí, 2. Entlo. (Esquina Sindicatos).

## Decía La Almudaina

### Hace 50 años

3 DE JULIO DE 1902

La Comisión Provincial ha acordado anunciar un concurso para proveer una plaza, con carácter gratuito, de médico agregado del Hospital, encargado de la clínica oftalmológica.

—El platero señor Forteza Rey entregó ayer al Ayuntamiento la piqueta que la Corporación regala al General Weyler como recuerdo del derribo de las murallas.

Es de plata y en uno de los extremos lleva el escudo de Palma, y en el mango los escudos del Marqués de Tenerife, de Palma y de España.

—El día 11 saldrá para Argel uno de los vapores de la Islaña Marítima que permanecerá allí cuatro días, mientras duren los festejos de aquella ciudad, pudiendo los pasajeros pernoctar a bordo.

—Madrid. La Real Academia Española ha acordado conceder el premio a la mejor obra dramática, correspondiente a 1900, a la comedia "Los Galeotes", de los hermanos Quintero.

### Hace 25 años

3 DE JULIO DE 1927

Anoche a las siete fué bendecida la nueva casa de LA ALMUDAINA, acto que realizó el Secretario del Obispado señor Rotger.

Asistió a la bendición todo el personal del diario y el Arquitecto don José Alomar, autor del proyecto de las obras de reforma.

—Ha fallecido doña Juana Campodarbe y Mas, viuda de don José Estade.

—Ha obtenido el título de Corredor de Comercio con ejercicio en Palma don Rafael Pomar Bonnin.

—Madrid. La Gaceta publica una Real Orden autorizando al Club España para ocupar parte del muelle de la Lonja con objeto de ampliar el local social.

## COTIZACIONES

(Facilitadas por el Crédito Balear)

### Bolsa de Madrid

DEL DIA 2 DE JULIO DE 1952

Amortizable 4 % 15-11-51	99'40
Id., id. 3 %	86'00
Banco Hipotecario de España 4 1/2 % B	87'00
Acciones	
Banco de España	450'10
Explosivos	255'00
Minas del Rif	430'00
Duro Felguera	267'00
General Azucarera	115'00

### Bolsa de Barcelona

DEL DIA 2 DE JULIO DE 1952

Interior	83'50
Exterior	105'25
Amortizable 4 % 15-11-51	99'40
Id. 3 %	87'50
Crédito Local 4 % Lotes	99'50
I., id. 4 % Interp.	95'50
Acciones	
Telefónicas	166'25
Aguas de Barcelona	216'50
Transmediterránea	170'00
Cros	539'00
Sniace	370'00
Obligaciones	
Tánger a Fez 4 %	92'00

Aprobado por la Dirección General de Banca y Bolsa con el número 478.

## Lea La Almudaina

# Prensa Mallorquina, S. A.

## El Ilmo. Sr. Director General de Prensa reconoce a dicha entidad, titular de La Almudaina y Correo de Mallorca

"Prensa Mallorquina S. A.", la novel entidad que se constituyó para dar nuevo empuje a LA ALMUDAINA y "Correo de Mallorca", tiene ya vida legal, una vez tramitados todos los requisitos indispensables. Inscribió ya en el Registro y recibida la comunicación del Ilmo. Sr. Director General que transcribimos a continuación, se ha dado cima a una de las etapas previas e imprescindibles para continuar ahora las mejoras apenas iniciadas y por las que ya venimos recibiendo constantes alientos de nuestros lectores, que son para nosotros nuevos acicates para el logro de la tarea emprendida.

El escrito del Ilmo. Sr. Director General de Prensa, dice, en su parte principal, lo siguiente:

MINISTERIO DE INFORMACION - DELEGACION PROVINCIAL DE BALEARES. — El Ilmo. Sr. Director General de Prensa, en escrito de fecha 27 del próximo pasado Junio, me dice lo siguiente: "Recibida la documentación que acompañaba al escrito de esa Delegación de 21 de Mayo último, en relación con la constitución de la Sociedad Anónima "PRENSA MALLORQUINA" entidad que ha pasado a ser proleptaria de los dos diarios que se editan en esa Capital, "CORREO DE MALLORCA" y "LA ALMUDAINA", y examinada detenidamente la citada documentación, comprobada de una parte la finalidad económica y formada la constitución de di-

## So que nos dijo...

No cabría preguntar nada al caro amigo Antonio Vidal, Director de "Balls de Mallorca" de la Graduada "Jaime Ferrer", porque su cara es fiel reflejo de la alegría que le domina. Sin embargo, le decimos:

—¿Satisfecho, amigo Antonio?  
—Completamente. Tengo una satisfacción cien por cien.  
—¿Muchas actuaciones?  
—Las suficientes para agotarnos pero no lo conseguimos.

—¿Cuáles fueron las más destacadas?

—Debería citarlas todas, porque en todas partes "Balls de Mallorca" rindió el máximo. No obstante, las que jamás podremos olvidar fueron: la de la plaza de toros, en medio de las constantes y más grandes ovaciones de la noche; la función de gala en el teatro Principal, en donde alternaron con nosotros la Masa Coral de Utiel, el Orfeón alicantino y la banda municipal de la capital, y en cuya actuación el público, una vez cerradas las cortinas, reclamó reiteradamente nuestra presencia en el escenario, obligándonos, con sus aplausos, a reanudar la exhibición en el salón de sesiones del Ayuntamiento, ante las Autoridades y Electísimo público, inmediatamente después de presenciar la "cremá", como invitados de honor, desde el balcón principal, y las celebradas en el Hospital y ante los reclusos del Reformatorio de Adultos. Esta última, especialmente, fué de gran emotividad, pues hubo momentos en que todos, nosotros y ellos, sentimos el escorzo de las lágrimas.

—Y ahora, "en secreto": a pesar de que la Prensa —"A B C", "La Vanguardia", etc.— hayan dejado traslucir vuestra popularidad en Alicante, ¿no hay exageración en ello?

—Al contrario. Por mucho que se diga, jamás reflejarán la verdad de los hechos, porque todo Alicante hablaba de "Balls de Mallorca", y en múltiples ocasiones

demostraron el aprecio que nos nian.  
—¿A qué atribuyes esta popularidad?  
—Primero, al excelente comportamiento de los componentes de la Agrupación, y en segundo lugar a que nunca tuvimos un NO por nadie. Toda invitación que se hizo, fué aceptada por nosotros por lo que bailamos en todas barracas de las hogueras, en festival benéfico para las Mujeres de Acción Católica, en plena calle, para los niños y Maestros del Casino, en el Casal Catalaoulé ante la colonia mallorquina, etc.  
—¿Y en cuanto a los éxitos artísticos?  
—No soy yo el indicado para responder a esta pregunta. Yo tengo la "prueba documental" y enseñándonos el amigo Vidal un álbum de autógrafos, pudimos cerciorarnos de que el éxito artístico fué extraordinario.  
—¿Es verdad que hay proyecciones para otras salidas a la península?  
—De algo me han hablado a los señores, e incluso ellos mismos han buscado ingeniosas soluciones al problema del hospedaje. En pocas palabras: estaríamos alojados en los propios domicilios de los que quieren llevarnos a sus rras. Uno de los que más interesados están en este asunto es el Ilmo. Sr. Inspector General de Alvos, del Ministerio de Educación Nacional, don Miguel Bordo, quien juntamente con otros señores que le acompañaban, se convirtió en un verdadero admirador de "Balls de Mallorca".  
—¿Echabuena, amigo Antonio?  
—Mi agradecimiento más sincero a los directivos de la Casa de Alicante en Palma, por haber preparado esta primera oportunidad de ser intérpretes de nuestros bailes en la Península y a Alicante, sin distinción de opiniones por las múltiples e imborrables atenciones que nos tuvieron.

## EL DIRECTOR D "BALLS DE MALLORCA"

(Es copia)

# La Almudaina

# SOYEZ LES BIENVENUS A MAJORQUE

Vous offre cette page spéciale pour le Touriste

## Nouvelles du monde

### Acheson fait des déclarations au sujet de Berlin

Berlin. — Avant de quitter Berlin, Dean Acheson a déclaré que certaines informations de journaux New-York, d'après lesquelles il aurait eu une conférence avec le général Handy à propos de l'envoi en Europe de troupes américaines pour envoyer des renforts sur les limites orientales de la République Fédérale, sont tout à fait erronées.

D'un autre côté il pense que la unification de l'Allemagne aurait pu avoir lieu en 1949 et que tous les efforts des occidentaux visent à empêcher cela. Enfin il affirme que les Etats-Unis étaient prêts à faire tout pour rester à Berlin si un nouveau blocus était établi.

### Secrétaire d'Etat américain à Vienne

Vienne. — Après de nombreuses réunions et conférences avec les hommes d'Etat autrichien, Mr. Dean Acheson, a fait des déclarations au sujet du traité de paix. Il a dit que malgré l'opposition présentée par le gouvernement soviétique, en ne répondant pas aux demandes occidentales à ce sujet, les Etats-Unis continueront à faire les efforts possibles pour obtenir une réponse et arriver à la conclusion du traité de paix.

### Kennan rentre à Moscou

Bonn. — L'ambassadeur des Etats-Unis à Moscou est parti en avion avec sa famille pour Berlin, d'où, en avion aussi, rentre à Moscou.

### Un bateau belge coule dans le Canal de la Manche

Saint Peter Port. — Le paquebot "Mahengess" de 7847 tonnes, coulé très rapidement au nord de Guernesey après avoir entré en collision avec le paquebot français "Granville" de 7.212 tonneaux cause de l'épais brouillard qui règne au canal de la Manche. L'équipage a été sauvé.

### Le duc d'Edimburgo promu Capitaine de Frégate

Londres. — L'époux de la reine Elisabeth II d'Angleterre qui avait le grade de capitaine de corvette a été promu capitaine de frégate. Il est le plus jeune des capitaines de corvette qui figure dans la liste semestrielle de promotion, publiée par l'Amirauté.

### Tragedie de six religieuses en Chine rouge

Saigon. — Six religieuses catholiques françaises sont arrivées à Saigon. Elles viennent de la Chine rouge au elles ont été persécutées, torturées et finalement expulsées du territoire chinois.

La mère supérieure de la Mission de Pakhoi a déclaré aux journalistes, à son arrivée à Saigon, que les rouges prirent d'assaut à la baïonnette la mission. Ils soumièrent les religieuses à des tortures inhumaines, les obligèrent à déterrer les momies des cimetières, à faire des fouilles dans tous les coins en esplanade de mettre à jour "leur trésor". Des religieuses et prêtres chinois de Pakhoi, la mère supérieure a dit qu'elle ne savait pas ce qui leur était arrivé.

### Pèlerinage International d'aviateurs à Lourdes

Lourdes. — Des aviateurs de huit pays, l'Espagne, la France, la Belgique, l'Italie, la Hollande, l'Angleterre, le Canada et les Etats-Unis, au nombre de près de cinq mille ont assisté à une messe solennelle à la grotte sainte de Lourdes, étant un des actes du pèlerinage de l'aviation militaire et civile au Sanctuaire de Notre Dame de Lourdes.

### Ana Pauker à la retraite

Vienne. — Ana Pauker qui fut Ministre de Roumanie est disparue de la vie politique et son poste a été confié à Avram Bunaciu, jusqu'à présent sous-secrétaire du Ministère; d'après les journaux de Buda-Pest.

Hotel Méditerranée: Mr. et Mme Marcel Meeus (Belgique); Mr. Isaac Belancard (Etats-Unis); Mr. et Mme. Fritz Erb (Suisse); Mme. Florence Levine (Etats-Unis); Mme Gertrude Richmond (Etats-Unis).  
 Hotel Jaime I: Mr. Frann Curry (Angleterre); Mr. et Mme. Raul Loev (Angleterre). Hotel Victoria: Mme. Noemie Gallairand (Etats-Unis); Mme. Theresa Crone (Etats-Unis); Mme. Hazelm Barth (Etats-Unis). Mr. George Gauthier (France); Mr. Aime Altier (France).  
 Mme. Veuve de Zins (France). Hotel Maricel: Mlle. King (Etats-Unis); Miss Apetie (Etats-Unis); Mme. P. W. Johnson et ses fils (Etats-Unis); Mlle. M. M. Colville (Etats-Unis).



## Monnaie Etrangere

Changes offert aimablement par Viajes Iberia S. A.

Agence de Voyages Paseo Generalísimo Franco, (Borne) — Tel. 2222 - 2983

Francs français	11.16
Livres Sterling	110.36
Dollars	39.66
Dollars (Canada)	39.66
Deutsche Marks billets	6.38
Francs suisses	911.92
Francs belges	79.18
Couronnes suédoises	7.85
Couronnes danoises	6.73
Couronnes norvégiennes	5.54
	(681)

Vente dans toutes pharmacies Pour les coups foudroyants du pied, fatigue musculaire

**"CAMFORT R. LL."**

Préparé par les Laboratoires Ramón Llull (44)

Bar Restaurant Verdaguer

Special menus and "a la carte" service

Calvo Sotelo, 144 (Terreno) - Tel. 2856 (26)

REAL ESTATE. Villas to let or of sale. Land available (Freehold). Apply: Vich's Agency Plaza Gomila (Terreno) (354)

# Spectacles

- CINEMA:**
- ASTORIA.—(Tel. 4163).—Permanent à partir de 15 h. 45, Deux films.
  - AUGUSTA.—(Avenida Conde Eallent, Tel. 1883).—Permanent à partir de 16 h. Deux films.
  - AVENIDA.—(Avenida Alejandro Roselló, Tel. 3142).—Permanent à partir de 15'15. Deux films.
  - BORN.—(Tel. 1370).—Permanent à partir de 15'30. Deux films.
  - BALEAR.—(Tel. 1255).—15 heures. Deux films.
  - RIALTO.—(Tel. 1245).—Permanent à partir de 15'30. Deux films.
  - MODERNO (Plaza Santa Catalina).—Permanent à partir de 15 heures. Deux films.

- BANCINGS-CABARETS:**
- TITIGS (Terreno).—De 18 heures au petit jour. Dancing et Attractions. Les meilleurs orchestres. Les meilleurs artistes! (594)
  - TROCADERO.—(Via Roma, Tel. 4131).—Matinée et soirée, Attractions. Deux Orchestres.
  - CASABLANCA.—(Plaza Lonja, 5, Tel. 2971).—Matinée et soirée Attractions. Orchestre.
  - OLIMPIA.—Matinée et soirée, la Saison estivale, avec une troupe d'artistes choisis. (593)
  - TREBOL.—(Calle Benito Pons, Esanche).—Soirée, Danse, Deux Orchestres (59)
  - JACK EL NEGRO (Santa Catalina).—Tous les jours sur la terrasse. Danses typiques majorquines. Danses "Flamencas" et gitanes avec accompagnement de guitare. Attractions Internationales. Deux Orchestres. (54)
  - MEDITERRANEA GRAND HOTEL. — Tous les mercredis et samedis de 7h30 à 9h. Danses folk-loriques par "aires Mallorquines del Pont d'Inca.

## Renseignements

- POSTES ET TELEGRAPHES**  
 José Antonio 8  
**TELEPHONE BUREAU CENTRAL**  
 José Antonio 3  
**BUREAU DE POLICE**  
 Tél. 1221  
**DOUANE**  
 Veri 12. - Tél. 1167  
**DIRECTION GENERALE DU TOURISME (Bureau)**  
 P. Generalísimo Franco, 34-36  
 Tél. 2316  
**Lignes Aériennes:**  
**IBERIA**  
 José Antonio 7. Tél. 2709  
**AVIACION Y COMERCIO**  
 Conquistador. - Tél. 1938  
 Air France. — Plaza Sta. Catalina Thomás, 35; Tel. 2594.  
 Air Algerie. — Avenida A. Maura, 19; Tel. 1074.  
 Aeroport. — A Son Borne, 5 Kms. de Palma.  
**TRANSMEDITERRANEA**  
 Qual. Tél. 2108  
**Gares:**  
 Ferrocarriles de Mallorca, 44 (Chemins de Fer). — Plaza España; Tel. 1901.  
 Ferrocarril Eléctrico de Sóller, 44 (Chemin de Fer électrique de Sóller). — Plaza España; Tel. 2328.

## BRODERIES

**BONET** San Nicolás, 15  
 Tel. 2117  
 Broderies Artistiques a la Main fameuses dans le Monde entier  
 (679)

## BISCUITS

**GOUTEZ NOS BISCUITS Galletas CETRE**  
 sont les meilleurs  
 BOLSERIA, 7  
 (685)

**MODELOS Dan**  
 TAILLEUR DE LUXE  
 Pl. Cort, 15 - Palma (690)

## HAUTE COUTURE

**Las Monjas**  
 Tissus - Toutes nouveautés pour dames - Laines, soies - Robes sur mesure - Haute couture - Livraisons rapides  
**MONJAS 18**

**Quini** (687) Imprenta, 2  
**Galerias Bauzá** Pl. Cort (688)  
**Cosia** (686) Conquistador, 32

**Les chaussures MUT**  
 vous offrent tous leurs modèles entièrement faits a la main  
 San Miguel, 30

La plus belle excursion de Majorque...  
**PALMA-PUERTO DE SOLLER PAR VALDEMOSA**  
 en autocar et retour en  
**CHEMIN DE FER ELECTRIQUE OU VICE VERSA**  
 Départ tous les Dimanches et jours de fête à 10 heures, retour à 18 heures. PRIX 36 ptas.  
 Pour tous renseignements à la Gare de la Cie. du Chemin de Fer de Sóller. - Téléphone, (389) (356)

**AMBRE SOLAIRE**  
**HUILE FILTRANTE**  
 Pour bronzer sans brulures  
 Dans toutes les Parfumeries  
 (753)

Los números hablan

# Las comunicaciones marítimas

**Don Antonio Alemany nos explica diversos e interesantes pormenores acerca de esta cuestión y facilita al público cifras que resultan muy elocuentes**

Nuestro estimado amigo don Antonio Alemany, Delegado de la Transmediterránea, no sacoge con su proverbial gentileza,

—Don Antonio: en relación con la cuestión turística y particularmente en lo que se refiere a los transportes marítimos han circular diversas especies. Sabemos que usted, el lunes último, aportó datos muy importantes en una reunión celebrada en el Fomento de Turismo. ¿Quiere usted facilitarnos algunos de estos datos?

—Con mucho gusto. Y al estimar la coyuntura que su visita me ofrece, cumpliré deseos que me expresaron el señor Presidente de la mencionada entidad y el señor Delegado del Ministerio de Información y Turismo, en el sentido de que se hicieran públicos aquellos datos, desvirtuando así algunas afirmaciones que se han hecho circular y que evidencian defecto de información.

## MIRADA RETROSPECTIVA

—Mejor que contestar a nuestras preguntas, será que usted nos exponga lo que juzgue oportuno.

—Bien. Para comentar a las deficiencias actuales, bueno será referirnos a la situación de la compañía Transmediterránea en 1936, y como yo, entonces no era parte interesada puedo asegurar que en aquel momento los servicios eran ejemplares.

Pero durante la guerra se perdieron el "Fernando Poo", "Ciudad de Barcelona", "Ciudad de Cádiz", "Delfín", "Monte-Toro", "Isla de Menorca", "Legazpi", "Ciudad de Ibiza", "Ciudad de Tarragona", "Gran Canaria", "Vicente La Roda" y "Draga Amparo", es decir 12 unidades que si tuvieran que construirse ahora costarían alrededor de 800 millones de pesetas.

Además resultaron hundidos en puertos españoles el "Villa de Madrid", el "Ciudad de Sevilla", "Capitán Segarra", "Ciudad de Mahón", "Generalife", "Hierro" y "Poeta Arolas".

—¿Resultado de todo ello?

—Que los restantes buques de nuestra flota tuvieron que ser sometidos a reparaciones de gran envergadura como consecuencia del trabajo intensivo que realizaron durante la Cruzada como cruceros auxiliares. Aquí mismo, en Palma, nuestros talleres repararon el "Ciudad de Palma", "Rey Jaime II", "Ciudad de Melilla" y "Rey Jaime I". El coste de estas reparaciones es superior a los 30 millones de pesetas.

Asiste a la entrevista el Inspector de Construcciones y Reparaciones don Miguel Pallcer, quien ratifica estos datos que figuran en un detallado y minucioso informe que ha redactado.

—Pese a todo ello —agrega el señor Alemany— nuestros servicios se han realizado sin restricciones. Quiero hacer constar que cuanto le he dicho, no tiene ni un asomo de lamentación, pues que frente al sacrificio de los que cayeron, lo económico carece de valor y de ponderación. Lo entrego al juicio de ustedes simplemente como argumento que contrarresta la evidente animadversión de algunos.

## SUPERANDO LAS DIFICULTADES

—Desde que finalizó la guerra —agrega nuestro interlocutor— por causas en absoluto ajenas a nuestra voluntad e incluso contrariando nuestras aspiraciones, no ha sido factible más que la construcción del "Ciudad de Ibiza", que cubre con holgura el servicio que pres-

ta, como lo demuestra el fracaso que constituyeron en el pasado verano, los viajes extraordinarios del "Lázaro", entre esta ciudad y Valencia.

También se ha puesto en servicio la motonave "Ciudad de Cádiz", que por su excesivo tonelaje no es adecuada a nuestro muelle. Asimismo proyectamos en nuestros astilleros Unión Naval de Levante, los buques llamados "Iradier" y "Argelejos", para los servicios de Guinea. Las circunstancias nos forzaron a entregar el primer de los citados, cuya construcción se había iniciado, a la Empresa Nacional Ecano en atención a que dicha entidad había conseguido la importación de cuatro motores idéneos para los citados cascos, no pudiendo nosotros hacer lo propio, y se convino adquirirlamos ambas unidades una vez construidas.

Pero por causas que no son del caso analizar se consiguió únicamente el arriendo temporal del "Iradier" y cuando a raíz de la firma del nuevo contrato con el Estado, parecía que por fin adquiriríamos en plena propiedad estas dos motonaves, lo cual dicho entre paréntesis nos hubiera permitido desplazar a este sector alguno de los buques que realizan el viaje Barcelona-Cádiz-Canarias, el Gobierno, atendiendo a las altas conveniencias de la Nación, los adjudicó a la Compañía Trasatlántica.

## PERSPECTIVAS

Como próxima de alivio —nos informa don Antonio— existe la del "Mallorca", que ha sido totalmente renovado en los astilleros Vulcano de Barcelona en trabajos que rebasan los tres años de duración, existiendo asimismo el proyecto inmediato de construir el buque que navegará con el nombre de nuestro presidente "Ernesto Anasasio". Tenemos entendido que Ecano va a construir en breve dos buques para Baleares.

## EL FERRY-BOAT NO SE JUZGA NECESARIO

A una pregunta nuestra acerca de la utilización de un "ferry-boat" contesta el señor Alemany:

—En cuanto a esta clase de buques debo confesarle que mi conocimiento es muy superficial y conozco alguna de sus características por referencias. Sin embargo, si mi opinión "personalísima" le interesa, tome Vd. nota de lo siguiente:

1.º—El elemento esencial de carga en estos buques, como su nombre indica, es el transporte ferroviario, cosa que en la travesía Barcelona-Palma resulta utópico y no vale la pena de profundizar.

2.º—Accesoriamente transportan automóviles, y este elemento accesorio tendría que ser para nosotros la base esencial del negocio lo cual creo no compensaría el elevado coste de construcción y entretenimiento.

3.º—En relación con el número anterior me interesa informarle que la cantidad de autos transportados en el pasado año, incluyendo la entrada y la salida, constituye la cifra record de 4.680, que se desglosan en 3.903 Barcelona, 700 Valencia, 74 Alicante y 3 Mahón, resultando el promedio en la línea de Barcelona de 6'25 diarios y cifrándonos al mes de mayor volumen, que fué el de Agosto, nos da un porcentaje de 19'42 por viaje.

Ahora bien, el "Ciudad de Palma" es capaz para el transporte de 40 automóviles y el "Plus Ultra"

puede transportar 64, que creo es la cabida máxima del ferry que recientemente se ha inaugurado para los servicios del estrecho de Gibraltar. En el "Ciudad de Ibiza" se cargan alrededor de 22 y en el "Jaime I" unos 9. A mi entender lo que resulta más aleccionador en este aspecto es que puede asegurarse, que jamás se dió el caso en esta Delegación de rechazar una solicitud de embarque en ninguno de los mentados buques, por falta de cabida, recordando como viaje de mayor número de autos traídos de Barcelona el correspondiente al 6 de Agosto de 1951 —aquí tiene Vd. los comprobantes— y ascendió a 36 y dos motos.

4.º—El conocimiento que poseo de líneas servidas por ferry-boats se circunscribe a travesías de media hora, una hora, dos horas... y considero que las ocho horas que como mínimo se invertirían para ir o venir de Barcelona, en viaje diurno sentados los pasajeros en una butaca con las temperaturas estivales resultarían francamente incómodos y el público, a mi entender, no respondería a este medio de transporte.

## MEJORAS

Yo considero, que la mejora a introducir en los servicios de Baleares, sobre todo con Barcelona, de acuerdo con las realidades que la experiencia acusa, es construir buques con mayor capacidad de pasaje ya que resulta evidente su insuficiencia en los meses de verano y también es aconsejable disminuir la capacidad de las bodegas en cuanto a carga general, en beneficio de la estiba de coches, dotando a los entrepuentes de fáciles accesos a fin de que los vehículos embarcaran y desembarcaran por sus propios medios, ahorrando el tiempo que ahora forzosamente empleamos para tal efecto; aunque como lo demuestra la estadística las necesidades actuales están cubiertas con exceso, sin olvidar que para ello es preciso lo que ya está en vías de realización. Con ello me refiero al muelle adosado, pues nuestros actuales muelles no permiten las maniobras de atraque y despegue con normalidad a buques de mayor eslora que los actuales.

## MOVIMIENTO DE PASAJEROS

—Una última pregunta: ¿Decrece el movimiento de pasajeros?

—Me complace comunicarle que en este mes de Junio han llegado 10.038 viajeros que en comparación con los 8.398 que en igual fecha se transportan en el pasado año arrojan una diferencia a favor del actual de 1.640.

La elocuencia de estos datos es evidente. Su interés resalta sin necesidad de comentarios.

Y aunque la amabilidad del señor Alemany es inagotable, no juzgamos que haya que abusar de ella. Tras sus declaraciones, concretas y categóricas, conviene hacer mutis, no sin agradecerle el tiempo que hemos sustraído a su infatigable actividad. — H. C.

# Se declara la libertad de precio y circulación de los cueros de toda clase de curtiduría y sus manufacturas

En el Boletín Oficial del Estado, del día 1.º publica la siguiente Orden de la Presidencia Gobierno, de gran interés para Mallorca, donde tanta importancia económica tienen las industrias de curtidos y de zapatería

Excmos. Sres.: Las mejores perspectivas que en la producción de cueros procedentes de la cabaña nacional se presentan como consecuencia de la situación actual de nuestra ganadería vacuna y equina unido a las importaciones de cueros que se están realizando, permiten y aconsejan restablecer el régimen de libre comercio, circulación e industrialización de cueros, curtidos y sus derivados diversos, dando por terminada la intervención a que los mismos estuvieron sometidos a partir de 1.º Orden del Ministerio de Industria y Comercio de 30 de Agosto de 1948.

En su virtud, esta Presidencia del Gobierno a propuesta de los Ministerios de Agricultura, de Industria y de Comercio y previa deliberación del Consejo de Ministros dispone lo siguiente:

1.º A partir del día 1 de Julio de 1952 queda declarada la libertad de comercio, precio y circulación de los cueros vacunos y equinos producidos en el territorio nacional, así como la de toda clase de curtidos y manufacturas de piel y de sus características. En consecuencia, la movilización y transporte de cueros nacionales e importados no precisará de conducto o guía de circulación.

2.º La recogida de cueros vacunos y equinos en matadero sólo podrá realizarse por quienes estén en condiciones legales para hacerlo, es decir, aquellos que cumplan las obligaciones fiscales, reglamentarias y los industriales curtidores o manufacturadores debidamente establecidos al efecto. Unos y otros precisarán además figurar en los censos de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes y del Sindicato Vertical de la Piel a efectos de la vigilancia que establece el punto quinto de esta Orden. Las compras que realicen podrán ser cuantos precisen para el desarrollo de sus actividades comerciales o industriales, sin limitación cuantitativa ni fortificada previa de ninguna clase.

3.º Todos los comerciantes e industriales manufacturadores vendrán obligados a llevar libros de compra, venta y existencias de cueros con arreglo a los modelos reglamentarios que se establezcan por la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes y a rendir a la misma los partes periódicos de movimiento y existencias que se consideren necesarios.

4.º Los cueros sangre llevarán un marcado que garantice su sanidad y procedencia, en razón del reconocimiento facultativo verificado a favor de los insucribidos a que pertenecían.

La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes podrá tomar medidas, si llegasen a ser necesarias, para asegurar la nor-

malidad de las operaciones de compra, venta y recogida de los cueros en los mataderos.

5.º La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes contactará con los Secretarías Generales Técnicas de los Ministerios de Industria y Comercio y del Sindicato Vertical de la Piel, acerca de la actividad de comerciantes en cueros o fabricantes manufacturadores de cueros, dando por terminada la intervención a que los mismos estuvieron sometidos a partir de 1.º Orden del Ministerio de Industria y Comercio de 30 de Agosto de 1948.

6.º Todas las adjudicaciones de cueros y curtidos hechas por el Servicio de Carnes, Cueros y Derivados a favor de los industriales manufacturadores que se hallan actualmente en vilización, curtiduría u otros procesos intermedios, deberán ser de beneficiarios de tales adjudicaciones en las condiciones de calidad y precios en que se adjudicaron dentro del régimen de intervención vigente, hasta la fecha de esta disposición. Esta disposición afecta a la totalidad de los cueros vendidos y recogidos hasta el día 30 de Junio de 1952.

La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes tomará las medidas necesarias para el cumplimiento de estas normas y especialmente para la recepción y total entrega de las adjudicaciones hechas para atender preferentes oficiales.

7.º Por la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes y las Secretarías Generales Técnicas de los Ministerios de Industria y Comercio, en las materias de su competencia específica, se dictarán las disposiciones oportunas para el desarrollo de esta Orden.

Lo que se comunica a VV. para su conocimiento y efectos. Dios guarde a VV. EE. muchos años.

Madrid, 30 de Junio de 1952.

Excmos. Sres. Ministros de Cultura, Industria y Comercio.

**¡CATOLICOS!** Mañana es Primer Viernes de mes. Hay una fervorosa comunión, preparados por una buena confesión. No olvidéis la Gran Promesa del Sagrado Corazón de Jesús que dijo a Santa Margarita Alacoque:

"Yo prometí, en el exilio de la misericordia de mi razón, que mi amor todopoderoso concederá a todos que conlleguen Nueve Primeros Viernes de mes según la gracia de la penitencia: no morirán en mi gracia y mi Corazón será refugio seguro en aquel tiempo momento".

ESTUDIE POR CORRESPONDENCIA,  
TAQUIGRAFIA - ORTOGRAFIA

PIDA FOLLETO GRATIS

**ACADEMIA CCC**

APART. 108 SAN SEBASTIAN.

(356)

Suscribase a  
**La Almudaina**

## Imposición de condecoraciones pontificales a distinguidas personalidades españolas

Las otorgó Su Santidad por la contribución de los condecorados a la preparación del Año Santo

Madrid, 30. — Esta tarde a las cinco y medio, se ha celebrado el solemne acto de imposición de condecoraciones por el Cardenal Arzobispo de Toledo a un grupo de relevantes personalidades que se distinguieron especialmente en la preparación del Año Santo.

Asistieron al acto el Vicario General Castrense. Los directores de las agencias "Logos" y "Efe", Vilgis y Gómez Aparicio, respectivamente, el director de "Ya" señor

Marcello, el general Máximo Cuervo y otras distinguidas personalidades.

El salón de actos se encontraba totalmente lleno de público. Previamente y tras el rezo de unas oraciones el Dr. Pla y Daniel, Arzobispo de Toledo, pronunció unas palabras en las que anunció que la reunión tenía por objeto entregar las condecoraciones que S. S. había concedido. Manifestó que S. E. el Papa comprendía perfectamente al pueblo español y que sabía que la colaboración española en el Año Santo si las disponibilidades de divisas hubieran sido normales hubiera sido diez veces mayor.

Pidió por último que estas condecoraciones redunden en la mayor gloria de Dios y satisfacción para todos los católicos españoles.

A continuación Monseñor Bolet, Secretario de la Acción Católica leyó los despachos concediendo la Cruz de San Silvestre a don Alfredo López Martínez, Presidente de la Junta Técnica de Acción Católica, a don Juan Antonio Balseguito Ruiz, a don Francisco de Luis y Díez, a don Antonio García Pablos. Las encomiendas de San Silvestre a don Santiago Corral Pérez, a don Enrique Pastimantell. Encomienda de San Gregorio a don Justo Pintado Robles. La Cruz de Caballero de San Gregorio a don Carlos Pérez López y la Cruz de San Silvestre a don Justo Jiménez de Ortoneda.

Inmediatamente el Arzobispo de Toledo procedió a imponer las insignias de las respectivas órdenes a los agraciados. Seguidamente en nombre de la Acción Católica Nacional pronunció unas palabras don Fernando Martín Sánchez Julia quien tras de referirse a la organización unitaria del acto, afirmó que toda condecoración le recibían como buenos soldados de Cristo, agradeciendo por último la asistencia de tan relevantes personalidades a tan importante acto.

El Cardenal Arzobispo de Toledo tras de rezar unas oraciones declaró cerrada la sesión. — Cifra.

## SUCEDIO en.

CONCORDA (Illinois, EE. UU.) — El buzo Bert Cuttling y el técnico Thomas Strickland, ambos ciegos, han logrado extraer del fangoso lecho del río Ohio, once automóviles pertenecientes a un cargamento de coches nuevos, valorado en cien mil dólares, que quedó depositado en el fondo al volcar una gabarra en que eran transportados. Han manifestado que proseguirán en su tarea, ya que "sólo" les quedan por recuperar 138 automóviles.

\*\*\*

PARIS. — Maurice Chevalier, que ha tenido un gran éxito literario con la publicación de sus "Memorias", ha recibido de la Federación Francesa de la Publicidad el diploma de "primer publicitario de Francia".

\*\*\*

SAN SEBASTIAN. — Un vasco y un soldado americano, ambos de 20 años, celebraron un desafío de quien comía más. El vasco se comió 36 huevos, dos kilos de bistés con patatas fritas, un kilo de atún, dos kilos de espárragos, ensalada, seis naranjas, seis plátanos, seis manzanas y dos helados de crema. Por su parte, el americano engulló tres kilos de macarrones, un pollo asado, dos kilos de bistés con patatas fritas, seis salchichas, 24 plátanos, ensalada y un cuarto de litro de crema helada. El jurado declaró empate. Los dos comensales están bien de salud.

\*\*\*

CINCINATI (EE. UU.) — La señora Rogers Phillips ha basado su petición de divorcio en ese hecho:

—Lo único que mi marido me ha regalado durante nuestro matrimonio ha sido un par de zapatos. Y me hacían daño.

Esto se llama incompatibilidad de caracteres.

\*\*\*

LAUSANA. — El aparato receptor de radio más diminuto del mundo, ha sido construido por dos suizos "cazadores de ondas sonoras". Pesa sólo 5 kilos y dispone de un motor minúsculo, cuya energía proviene durante 60 horas de una batería.

K.

# ROSALES

En el marco incomparable de sus maravillosos jardines

PRESENTA

y sólo por 4 días, a partir de

HOY

el gran espectáculo internacional

## Ritmo y Revista

con

## Antonio Amaya

## Alady

## Elenita Amaya

8 esculturales modelos coreográficas

Cuarteto vocal

### PALMAN'S

Las mejores orquestas de Mallorca

### RITMO Y MELODIA y PALMAN'S

761

## Cau Ferrat, obsequió a la dotación del "Empire State"

En la tarde de ayer, se celebró una fiesta en honor de la oficialidad y alumnos del buque escuela norteamericano en Cau Ferrat, resultando altamente simpática.

Los jefes del "Empire State" llegaron a bordo de una lancha automóvil al desembarcadero del Mediterráneo.

Todos los alumnos se hallaban presentes en esta fiesta, simpática y de hermandad.

La agrupación folklórica "Aires Mallorquins" de Pont d'Inca, interpretó un extenso repertorio de bñles, siendo curiosamente ovacionados por todos los asistentes.

A continuación, se acercaron a saludar al Comandante y Jefes norteamericanos, expresando el primer deseo de recibirlos el domingo a bordo donde tendrá lugar una fiesta en honor de esta magnífica masa folklórica mallorquina.

Altamente complacidos por la fiesta, la dirección fué muy felicitada.

### COMPRAS VENTAS

Ningún artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 % señalado en la tasa.

COMPRA, venta máquinas de escribir, sumar y calcular. Casa Gilet. Santo Domingo, 26. Tel. 3921.

POR AUENTARME Underwoods moderna vendo. Razón Publicidad Balear. Pza. Cort, 10.

SE VENDE SOLAR 500 mts. muy barato cerca kilómetro 3 de carretera de Sötlier. Tel. 4087. (676)

COMPRARIA FORD 17 ó 13 HP. sedan 4 puertas. Teléfono 4087. (676)

VENDO MOTOR nuevo marca MAN 130 HP. completo con caja de cambios. Informes. Avda. Ant.ª Maura, 13. Tel. 1123 (676)

VENDERIA maquinaria para la fabricación de Líquidos y Polvos para Limpiar Metales. Dirigirse por escrito a Sr. P. G. Apartado de Correos 324. (698)

MOTORES LE POULAIN de 9 cc. para bicicletas a 3.050 ptas.; Velocidad de 10 a 35 kilómetros por hora. Avda. Ant.ª Maura, -3. CASA GOMILA. (698)

EN SAN AGUSTIN chalet amueblado, se alquila por temporada cerca del mar, precio moderado. Informes, San Miguel 9, 1.ª (313)

VENDERIA fina de renta, alquileres antiguos, casi al 5% en 9 meses, ananche cercano, 70.900 duros. Informes: San Miguel, 9.1.ª (313)

# Anuncios clasificados

VENDO motor marino 4 HP. Motor industrial Vellino 8 HP. 1 Triciclo con motor Willers. 1 TORNO antiguo de bancada plana y de 1,5 mts., entre puntos. Varios magnetos para 1 y 4 cilindros. Informes Avda. Ant.ª Maura, 13. Tel. 1123. (676)

COMPRARIA chalet desde Terreno a Portals Nous hasta 200.000 ptas., libre. Informes: San Miguel, 9, 1.ª (313)

VENDO Gafas sol y graduadas todos modelos, precios fábrica. Industrias Ópticas. A. Roselló, 40. (592)

COMPRO: persianas, puertas y tablonos usados. Pl. Pedro Garau 14. (591)

VENDO: Planta baja, libre. 62.000 ptas. cerca Pl. Pedro Garau. 14 (591)

### AUTOMOVILES

AUTOMOVILES EN VENTA: Standard moderno 12 HP Chevrolet moderno 6 plazas con radio. Aoler 12 HP. moderno. Plymouth Haiga moderno modelo 1948. Wanderer 5-6 plazas 15 HP. Avd.ª Ant.ª Maura, 13. Tel. 1123 (676)

EN VENTA: Camiones LANCIA 8-9 toneladas a Gas Oil. AUSTIN, con motor Perkins, carga 1 toneladas, MAN con motor 13 HP. carga 8/10 toneladas, a es trenar. Avda. Ant.ª Maura, 13 Tel. 1123. (676)

REPARACIONES eléctricas del automóvil, garantizadas. Talleres Auto Electricidad, S. A., A. A. Rosselló, 87. T.ª 1226. (589)

VENDO Ford 13 HP. Camioneta Citroen B-12 para 1.000 kgs. Camioneta Citroen 1.500 kgs. Humber 21 HP. matchas volante Avda. Ant.ª Maura, 13. Tel. 1123 (676)

### VARIOS

FERRETERIA ALBERTI: Pintura extra garantizada. Pinceles. Barnices. Esmaltes. Gran surtido. Sindicato, 2. (85)

FERRETERIA ALBERTI: Correos cuero, goma y lona para transmisiones. Completa garantía. Sindicato. 62. (85)

ACADEMIA mecanografía, taquígrafía, contabilidad. Casa Gilet. Teléf. 3921. Bolsaría, 18-1.ª

CASA JORDI: radiadores. electricidad, saneamiento. Especialidad en instalaciones para hoteles y pensiones. Luis Martí, 35 (588)

SE ALQUILA a 5 km. del centro de Palma casa amueblada todo confort y espléndida situación. Informes Plaza Cort, 15, pral. Tel. 2786. (308)

COPRA-VENTA. Toda clase de ropas usadas. Casa Jaime, Alfarrería, 9 (600)

RADIOS corriente y pilas. Tocadiscos y discos. Siempre las últimas novedades. En Radio Balear. San Miguel 151. Tel. 2324. (333)

NEVERAS eléctricas y de hielo. Radio Balear. San Miguel, 151. Tel. 2324. (333)

GAFAS sol modelos americanos. Siempre las últimas novedades en Radio Balear. San Miguel, n.º 151. Telf. 2324. (333)

ALQUILER aparatos de radio y venta de discos de música tipica. Radio Borne, Paseo Generalísimo, 21. Tel. 1357. Sucursal Pelaires. 82 y Jovellanos, 1. Telf. 3477. (38)

FERRETERIA ALBERTI: Baterías cocina en aluminio. Fuerte y sencillo. Precios especiales para Baterías completas. Sindicato. 62 (85)

PASAJES-AMERICA. Salidas mensuales. Informes gratuitos para todo lo relacionado con el viaje. Jaime Rigo, Jaime II, 94 pral. (695)

MESAS plegables, especiales para terrazas también disponemos existencias de mesas tipo económico para bares, hoteles, y restaurantes. M. Frau. Sindicato, 101. Tel. 21-33.

COMPRO bote sin motor de unos quince palmos. Dirigirse aertas Auto Técnica. Pedro A. Pefa, 38. Teléf. 1775. (311)

PANADERIAS. Pastelerías. Reparaciones en frío y caliente por especialistas. Herrajes y Accesorios. Casa Granada. Enrique Alzamora, 8. Tel. 2301. (595)

CHALET en El Rafal. Sólida construcción todo confort. Huerta y jardín con agua abundante y muchos frutales. VENDO LIBRE. Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. (352)

TRASPASO negocio en plena marcha punto céntrico precio económico. Razón Publicidad Balear. (675)

COLOCARIA hasta 500.000 pesetas en primera hipoteca, sobre urbanas. Informes: San Miguel, 9, 1.ª (313)

### ENSEÑANZAS

INGRESO ESCUELAS Ingenieros Caminos e Industriales. Si su hijo ha de enfrentarse con la realidad del programa de Ingreso, consulte, sin compromiso, con Ingeniero preparador. Academia S. Nicolás, Pelaires, 1. De 3 y media a 6. (305).

### MAQUINARIAS

TALLER DE reparaciones de máquinas de escribir, sumar y calcular. Casa Gilet. Santo Domingo, 26. Teléf. 3921.

ABONOS de limpieza y reconstrucciones de máquinas de escribir. Casa Gilet. Santo Domingo, 26, Teléf. 3921.

### TRABAJO

La contratación de personal, según la Ley de 10-2-43, debe verificarse por mediación de la Oficina de Colocación. Su incumplimiento es severamente sancionado.

POR 30.000 ptas. traspaso piso céntrico. Alquiler 220 ptas. Razón Publicidad Balear.

SE NECESITAN Oficiales Costureros Manufacturas SEGURA, Santo Cristo, 4. (327)

# La Almudaina

Offers you this page in English

## "To talk of many things"

Continuing the feature w introduced yesterday under the heading "Silly Season" we find that there are really "many things" about which to talk: not only sporting events, travel facilities and so forth, but many other features which crop up from time to time.

Right now, we have with us, as previously announced, the U. S. training ship "Empire State", with her 400 cadets who add a note of animation to the streets of Palma, and who are already busy with cameras, recording everything worth seeing—or not worthwhile, as some might say—but certainly curiosities to them; to wit: an ancient "T" model Ford, which to these youngsters must be a sight out of a museum, never having seen one actually in service.

The Majorcan acrobatic troupe "The Mestelrichs" are again in the news: only the other day, we told how, by presence of mind the trio were saved from a crash to earth while performing a tightrope act. Now we learn that one of the brothers has indeed had a nasty fall from a height of forty feet, whilst performing at the same place: Battersea Park, London. He was taken to hospital in a serious condition, but so far no further news is forthcoming.

To those who are not yet airminded, and who prefer sea-voyage to other forms of travel, we are glad to be able to confirm that the "Navigation Mixte" steamers are again plying between Marseilles, Palma and Argel. Sailing dates, however, are somewhat erratic, which prompts us to advise you, if interested, to consult the local agents, Messrs. Schembri, for a full detailed timetable.

Another "thing" it might interest you to know is that, if you are a registered subscriber to "Correo de Mallorca", you are automatically insured against injury by accident. We sincerely hope that no such calamity will mar the happiness of your stay with us, but we think it worth while to make enquiries as to your eligibility.

And what about sunbathing? Here is some advice by a medical authority: Until you are really injured, you should "go slow". The first day, make it quite short: say five minutes. Next day, you can take, say, ten minutes, and so on, increasing the length of time you lie in the sun, until you are so well toasted that you have no need to worry any more. Even though you wear sun-glasses, and close your eyes, do not be over-confident!

cases have been known of temporary blindness, even in these conditions. Also, to avoid redness and blistering, it is as well to use one or other of the many creams or oils on the market, or even a home-made mixture of olive oil and tincture of iodine. The brightness of the sun and the saltiness of the sea here in Majorca, are really "things" to take into account.

So that there shall be a little of everything, the Agency EFE in Paris informs us that Jacques Duclos, Secretary of the Communist Party, has been set free. The decision was taken by a special Court of Appeal, which adds that Duclos enjoys parliamentary immunity, and therefore cannot be arrested by the Government.

That is all for today: we hope to have more "things to talk about tomorrow.

**ON SALE AT ALL CHEMISTS. FOR BRUISES, SPRAINS AND TIRED MUSCLES.**

**"CAMFORT R. LL."**

Prepared by Laboratorio Ramon Llull (44)

Quint (687) Imprenta, 2

Galerias Bauzá Pl. Cort (688)

Costa (686) Conquistador, 32

Bar-Restaurant

**Verdaguer**

Couvert et a la carte  
Calvo Sotelo, 114-Terreno  
Tel. 2858 (26)

## CAU FERRAT

### RESTAURANT GRILL - ROOM

IT IS NOT A RESTAURANT MORE IT IS THE ONLY RESTAURANT

FOR ITS SPECIAL "AST" ROAST CHICKEN  
FOR ITS PARTICULAR CHARM  
FOR ITS LOBSTER-VIVARY AT SIGHT  
FOR ITS WONDERFUL TERRACE OVERLOOKING THE SEA

A l'Hôtel, au Restaurant, au Bar.  
Demandez toujours le délicieux...

In the Hotels, In the Restaurants, In the Bars. Always ask for the best...



Nutritif et Rafraichissant

Nutritive and Refreshing



## Travellers and Visitors

ARRIVALS: Mediterráneo Hotel: Mr. and Mrs. Marcel Meus (Belgium); Mr. Isaac Belancard (U.S.A.); Mr. and Mrs. Fritz Erté (Switzerland); Mrs. Florence Levine (U.S.A.); Mrs. Gertrude Richmond (U.S.A.); Jaime I Hotel: Mr. Frank Curry (Great Britain); Mr. and Mrs. Raul Loev (Great Britain); Victoria Hotel: Mrs. Noemie Gallairand (U.S.A.); Mrs. Theresa Crone (U.S.A.); Mrs. Hazel Barth (U.S.A.); Mr. George Gauthier (France); Mr. Aime Altier (France); Maricel Hotel: Miss King (U.S.A.); Miss Apetie (U.S.A.); Mrs. P. W. Johnson and sons (U.S.A.) Miss M. M. Colville (U.S.A.).

## MONEY EXCHANGE

By kindness of Viajes Iberia, S. A.

Travel Agency

Paseo Generalísimo Franco, 48 (Borne) — Tel. 2222 - 3963

Dollars (USA)	39'00
Dollars (Canada)	39'60
British Sterling	110'30
Francs (France)	11'10
Deutsche Marks Notes	6'38
Francs (Switzerland)	911'95
Francs (Belgium)	79'1
Crowns (Sweden)	7'88
Crowns (Denmark)	5'78
Crowns (Norway)	5'84 (681)

## LA PRIMAVERA

Fabrics - Latest Novelties for ladies in silk, wool and cotton. "Haute couture" made to measure. Quick service  
Quint, 6 and Jaime II. 78 (573)

You will find all types of hand-made shoes at  
**MUT Shoemaker**  
San Miguel, 30 (635)

## CONSULATES

Argentine.—Avda. Alejandro Go selló, 40. Phone 2160.

Belgium.—Santo Domingo, 20. Phone 2221.

Costa Rica.—Miramar, 28. Phone 2139.

Chile.—Via Roma, 57. Phone 2272

France.—General Mola, 43. Phone 4100.

Finland.—Avda. Antonio Maura 19. Phone 1417.

Great Britain.—Almudaina, 43 Phone 2445.

Greece.—Marqués de la Cenja, 25 Phone 3992.

Netherlands.—San Jaime, 65-2.

Italy.—Via Roma, 86. Phone 1110, Mónaco.—Olmos, 168. Phone 1320

Nicaragua.—San Nicolás, 25. Phone 3122.

Norway.—Avda. Antonio Maura 19. Phone 1417.

Panamá.—Rey Sancho, 40. Phone 1699.

Perú.—Oliva, 20, pral. Phone 1937

Portugal.—Salud, 1. Phone 2098.

Sweden.—San Bartolomé, 33-2. Phone 1957.

Uruguay.—Sindicato, 111. Phone 2751.

## News Briefs

Berlin. — Construction has begun on the Library building for the Free University of Berlin. A 1.4 million dollar grant for the Building was made by the Ford Foundation, U. S. philanthropic agency. U. S. Secretary of State Acheson will lay the library's cornerstone. The Free University of Berlin was established several years ago as a refuge for students and faculty members from communist-dominated Berlin University, which is in Soviet Zone of the city.

## FINE LINEN WARE

### Lencería Balear

Embroidery of all types  
Brides' trousseau  
Knitwear - Bed linen - Table cloths  
Baby sets - Stockings  
San Nicolás 27 - 29 - Teléfono 2775 (677)

## MODELOS

*Dan*

TAILOR DE LUXE  
Pl. Cort, 15 - Palma (690)

**BONET** San Nicolás, 15  
Tel. 2117

Where the finest Majorcan Hand Embroideries are made (679)

TRY OUR FINE  
**CETRE Biscuits**

They are the best

**BOLSERIA, 7**

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières - Terrains disponibles. - Villas a vendre ou a louer. Pl. Gomila (El Terreno) (354)

## Do not fail to visit Soller by comfortable ELECTRIC TRIN!!

The most picturesque and autiful tour! Enchanting views-  
Fare return ticket: First class 22'20, second class 16'80

For all information apply to: Ferrocarril de Sóller. Phone 23-29 (583)

## For your Entertainment

### CINEMA:

ASTORIA.—(Phone 1143).—Continuous daily from 8.45 P.M. Two pictures.

AUGUSTA.—(Avenida Conde Sallent, Phone 1888).—Continuous daily from 4 o'clock. Two pictures.

AVENIDA.—(Avenida Alejandro Rosselló, Phone 5143).—Continuous daily from 3.15 p.m. Two pictures.

BORN.—(Phone 1370).—Continuous daily from 8.30. Two pictures.

BALEAR.—(Phone 1255).—Continuous daily from 8 o'clock. Two pictures.

RIALTO.—(Phone 1248).—Continuous daily from 8.50 p.m. Two pictures.

MODERNO.—(Plaza Santa Catalina).—Continuous from 8 o'clock. Two pictures.

TROCADERO.—(Via Roma, Phone 1131).—Afternoon and evening. Attractions Two Orchestras.

CASABLANCA.—(Plaza Lonja, 8. Phone 2971).—Afternoon and evening. Attractions. Dalmáu and his Orchestra.

JACK EL NEGRO (Santa Catalina). — Every day, on his terraces. Typical majorcan dances. "Flamenco" and gipsy dances with guitar accomp. International Show and 2 Orchestras. (84)

OLIMPIA.—Summer Season with a Special Floor Show featuring a cast of international artists. (593)

TREBOL.—(Calle Benito Pons, Esanche).—Evening Dancing with Two Orchestras. (80)

TITOS (Plaza Gomila. - Phone 1044). — Evenings from 8 p. m. Tea-Dancing-Show from 10 p. m. until dawn The best Orchestras and glamorous spanish and foreign attractions. (594)

MEDITERRANEO GRAN HOTEL. — Wednesdays and Saturdays, from 7.30 to 9 P.M. Exhibition of folkdancing by the group: "Aires Mallorquines del Pont d'Inca".

# CRONICA DEPORTIVA

Panorama

## Después del Mallorca a Roma se llegará hasta Dublín

por J. M.<sup>a</sup> Doménech

¿Se acuerdan de aquella travesía de los piragüistas que salidos de Palma, llegaron triunfalmente a Roma?

Durante unos días toda la atención mundial se concentró en la hazaña de unos muchachos que iniciada su aventura en nuestra ciudad, debían establecer un importante récord: la marca mundial de travesías marinas en piraguas que dejaron en cerca de los mil kilómetros.

La prensa mundial recogió la gesta y le concedió la importancia que tenía. Y aquello animó a los "navegantes piragüistas" que poco después pensaron batir su marca en una travesía más larga y posiblemente más peligrosa.

Maduró el proyecto, se inició la construcción de las embarcaciones --"Virgen del Iciar" y "Virgen de la Paloma"-- y se eligió el punto de arribada. Y fruto de todo ello, es que en breve los que audazmente fueron de Mallorca a Roma, surcarán las aguas del Norte para, saliendo de San Sebastián, plantarse nada menos que en el irlandés Dublin.

Si se llega, cosa que esperamos, pues conocemos el temple del marino español, el antiguo record Palma-Roma caerá fulminantemente empujado por los 2.500 kilómetros que separa Donostia del Eire.

En la gran factoría de Manufacturas Metálicas Madrileñas --las "3 Emes", como la llaman-- se trabaja a ritmo acelerado para la terminación de los barcos; un dechado de embarcaciones concebidas por gente que vive "tierra adentro" pero que se deja llevar por la atracción del mar.

Se dice que "se ha sacrificado la velocidad a la resistencia, aunque son más rápidas que las que fueron a Roma". Ambas "gemelas" tienen nueve metros de eslora (longitud) por 0'75 de manga (anchura) y 0'37 de puntal (altura). Construidas de aluminio-tungsteno, van totalmente cubiertas, con bañeras para cuatro remeros.

Nadie ignora los inconvenientes de estas travesías, ni la moral que ha de animar al piragüista. El esfuerzo y la voluntad, deben imponerse a despecho del agotamiento, de la soledad, del peligro constante. Sin embargo, ¿han pensado alguna vez en la influencia del tedio?

¿Han reflexionado lo que representa ese discurrir de horas y horas, sin moverse del sitio, dominados a ratos por la tensión nerviosa?

Es algo como para destemplar el ánimo del más sereno, del más ecuánime.

Alguien dijo que puede llegar la "psicosis piragüista". Y si se presenta, ¿qué puede ocurrir? Aún un caso aislado puede combatirse por la alegría animosa de los demás. Pero, ¿y si es colectiva?

Horas y horas de sol, curtiendo la piel, compartidas por el demoleedor efecto del mar. Aparte el aspecto psíquico, la hazaña deja en el cuerpo y bien grabadas, señales inequívocas: hinchazón en las manos, presencia de forúnculos, calor abrasador sobre la piel, secándola, desnutriéndola.

En estas horas monótonas, aburridas, es preciso pensar en la gloria, para no caer víctimas en holocausto de esta misma gloria. Y sobre todo que la meta --la distancia-- no importe ni preocupe, ni se pare mientes en el puerto de llegada.

Con la esperanza con que se salió de Palos de Moguer, así debe salirse del puerto donostiarra. Y animados por la marca a batir, seguir en la brecha contra los elementos naturales que casi siempre son el valladar que se opone impotente a nuestras ambiciones.

Estoy seguro del éxito de la empresa. Si así no hubiera pensado, no habrían llegado al Nuevo Mundo las naves de Colón.

Y llegaron... y de allí volvieron. Claro que las piraguas no son carabelas. Pero en cambio hay igualdad en la idea.

Colón batió el record y ganó un mundo nuevo. Los piragüistas van a batir el suyo propio y a ganar otro mundo: el de la mayor audacia de los tiempos modernos.

## FUTBOL

### CAMPEONATO REGIONAL DE TERCERA CATEGORIA

C. D. Montuiri, 9 - C. D. Llubi, 0

Gran espectáculo había despertado este encuentro, por decidirse el campeón del grupo, que sería el vencedor por tener ambos equipos un punto positivo, y siendo el último partido de la competición.

En la primera parte ya se decidió el encuentro, la cual terminó con 6 a 0, cuajando el equipo local un excelente partido; mostrándose la delantera peligrosa ante el marco adverso y acertada en el tiro, el Llubi en esta parte opuso dura resistencia, mientras en la 2.<sup>a</sup> se desfilaron ante la goleada que ya tenía encajada, marcando el Montuiri tres tantos más terminando el partido con el abultado resultado 9 a 0, quedando proclamado campeón de Tercera Regional Jendrabuena bravos montuirienses!

El Juez de turno Sr. Siró estuvo muy acertado y alineó:

C. D. LLUBI: Oliver; Gelabert Mundo; Taberner, Torrens, Capó; Alomar, Vallespir, Costa, Ramis y Acover.

C. D. MONTURI: G. Sampol; Caló, Garau; Mollerbe, Reus R. Sampol; J. Sampol, Fiol, Niu, Bauzá y Bellesber.

Terminado el partido D. Bartolomé Verger, Secretario del Ayuntamiento de Montuiri, ofreció en su domicilio una copa de vino español a los componentes de ambos equipos brindando por la prosperidad del fútbol.

**DE GOMA**  
**SUMINISTROS RAU**  
 Artículos en general  
 Puerta de San Antonio, 17 - 18 - 19  
 Teléfono 416

(704)

## LUCHA LIBRE

### EL "CAMPEONISIMO" JIM OLIVER, VENCIDO ANOCHE DE FORMA ESPECTACULAR

La reunión de anoche en el Coliseo Balear, registró un lleno absoluto.

En el primer combate, Pujol, campeón de Baleares, contra Sánchez, tuvo la emoción de las constantes salidas y entradas el cuadrilátero, con las advertencias consabidas por las muchas incorrecciones. Vence Pujol por puesta de espaldas.

Bengochea II y Mezquida, campeón de Baleares, comienzan volteándose mutuamente para pisar después a los golpes de antebrazo, lo que caracteriza este combate. Mezquida vence al conseguir poner de espaldas a Bengochea II.

El tercer combate entre Salsesa y Campe, es un alarde de técnica y "buenos modos"; a las constan-

tes llaves de Carpo, encuentra sabia escopetaria Salsesa, arrancando grandes ovaciones. Venció Campe por abandono.

Seguidamente, contendían Lamban y Jules Delme. Como siempre, Lamban origina grandes alborotos siendo abuchado con ganas por el respetable y aplaudido al contrario al conseguir mantenerlo durante algunos segundos en una presa segura de piernas; no obstante venció Lamban por fuera de combate.

La rota sensacional de la velada, fue la derrota de forma espectacular sufrida por Jim Oliver en un volteo horizontal que Beney, realizó con maestría, consiguiendo la puesta de espaldas.

El público felicitó al luchador belga, invadiendo la plaza.

ESCOPEA

## PALACIO Industrial DEL MUEBLE

MUEBLES DE TODOS LOS ESTILOS  
 DE S D E LA MAS ALTA CALIDAD  
 A LA MAS ESTRICTA ECONOMIA

Visiten nuestros escaparates. - Exposiciones interiores  
 Avenida Alejandro Rosselló, 115 - Palma (710)



Cualquier DISCO que V. desee lo encontrará en la  
**AGENCIA OFICIAL**

**RADIO BALEAR S. Miguel, 151 - Teléf. 2324**

Siempre las ULTIMAS NOVEDADES en RADIOS  
 Artículos - Fotográficos - Tocabiscos - Gafas de sol (832)

## MOTORISTAS

Los vencedores de la IV Vuelta a Mallorca  
 Montaban neumáticos



El neumático de los campeones

Entregas inmediatas

Distribuidor: **ANTONIO DARDER**

SINDICATO, 189

(318)

## BOLODROMO "LOS PINOS"

Ocho pistas de Reglamento Americano  
 Inauguración esta tarde a las 7

La Copa Trofeo de la Competición de inauguración esta expuesta en «MIAMI»

757

Suscríbase a LA ALMUDAINA

# Geminiani primero en el premio de la montaña de la Vuelta Ciclista a Francia

## Magni continúa primero en la clasificación general

### Dos accidentes graves en la etapa de ayer

Mulhouse, 2.— La clasificación del Gran Premio de la Montaña se establece en la forma siguiente:

- 1.—Geminiani (Francia) 18 puntos.
- 2.—Gelabert (España) 12 puntos.
- 3.—Bartali (Italia) 10 puntos.
- 4.—Le Gully (Bélgica) 7 puntos.
- 5.—Coppi (Italia) 4 puntos.
- 6.—De Gribaldi (Nordeste-Centro); Lauredi (Francia) y Serra (España) 1 punto.—Añil.

Mulhouse, 2.— La clasificación general después de la octava etapa disputada hoy:

- 1.—Fiorenzo Magni (Italia) 46 h. 25 m. 45 s.
- 2.—Nello Lauredi (Francia) 46 h. 29 m. 05 s.
- 3.—Fausto Coppi (Italia) 46 h. 29 m. 59 s.
- 4.—Alexander Close (Bélgica) 46 h. 36 m. 59 s.
- 5.—Andrés Correa (Italia) 46 h. 31 m. 55 s.
- 6.—Gino Bartali (Italia) 46 h. 35 m. 44 s.
- 7.—Constant Ockers (Bélgica) 46 h. 38 m. 21 s.
- 8.—BERNARDO RUIZ (España) 46 h. 40 m. 16 s.
- 9.—Raph Geminiani (Francia) 46 h. 41 m. 02 s.
- 10.—G. Willemann (Suiza) 46 h. 43 m. 58 s.—Añil.

Mulhouse, 2.— En la etapa de hoy, la clasificación de los otros cuatro corredores españoles que se clasificaron después del décimo quinto ocupado por Bernardo Ruiz es la siguiente:

- 27.—José Gil, 8 horas, 30 minutos y 37 segundos.
- 37.—ANDRÉS TROBAT, 8 horas, 34 minutos y 24 segundos.
- 38.—Francisco Massip, mismo tiempo que Trobat.
- 62.—José Pérez, 8 horas, 46 minutos y 24 segundos.—Añil.

Mulhouse, 2.— Las posiciones de los corredores españoles en la clasificación general de la Vuelta Ciclista a Francia, ha quedado como sigue:

- 8.—Bernardo Ruiz, 46—40—19
- 19.—Antonio Gelabert 46—46—21
- 25.—José Gil, 46—59—44
- 24.—José Serra, 47—2—32
- 34.—Francisco Massip 47—47—23
- 41.—Andrés Trobat 47—12—01
- 95.—José Pérez 47—20—55

Todos los corredores españoles han tenido cuando menos dos o tres pinchazos durante el transcurso de la etapa de hoy entre Nancy y Mulhouse. El más perjudicado por la desgracia fue Pérez, que a mitad de la carrera marchaba en primera posición. Pero después pinchó considerablemente.

En Pinto, Gil, que solo pesa 52 kilos, fue lanzado a un lado, perdiendo el equilibrio y cayendo a la derecha de la bicicleta al recibir un cubo de agua de un aficionado.

Gelabert que hasta ahora ha demostrado ser el que tiene más telerito e inteligencia de los corredores españoles ha expresado que está satisfecho de su carrera realizada hoy.—Añil.

Mulhouse, 2.— La etapa de hoy fue entubada por un accidente grave que ocurrió en Soven a 85 kilómetros de carrera en que Marcel Dussault, del equipo nordeste, chocho con uno de los automóviles de la organización.

Trasladado al hospital de Moulhouse su estado ha sido calificado de muy grave.

Los tres corredores españoles—Gelabert, Serra y Bernardo Ruiz—hicieron una carrera excelente y su clasificación de hoy entre los quince primeros fue considerada por los técnicos como un gran éxito.

Los españoles a través de toda la etapa hicieron un papel de animadores ya que continuamente tenían parte cada vez que había intentos de fuga, teniendo también un destacado papel en la persecución de Geminiani, que se escapó de los demás corredores para coger una buena ventaja.

Otro accidente grave ha tenido lugar en la cuesta de Hundelruck, en el que el belga Robert Van der Stock, hasta entonces el quinto de la clasificación general, fue víctima de una insolación y sufrió un colapso. El campeón belga tuvo que ser trasladado rápidamente al hospital de Thann a 21 kilómetros de la meta.—Añil.

## Los rusos detuvieron el coche en que viajaba Trygve Lie



Viena, 2.— Los soldados soviéticos han detenido hoy el coche en el que el Secretario General de las Naciones Unidas Trygve Lie se trasladaba a esta ciudad desde el aeropuerto británico de Schwartl, situado en la zona rusa.

El coche de Lie llevaba como distintivo la bandera de las Naciones Unidas. Después de una prolongada investigación en el coche le dejaron continuar.—Efe.

## Katyn no fué caso único

### LA COMISION ESPECIAL DEL CONGRESO AMERICANO PUN-TUALIZA NUEVOS Y MACA-BROS CASOS

Washington, 2.— Una comisión especial del Congreso de los Estados Unidos ha culpado a la Unión Soviética de la matanza de 15.000 polacos en el bosque de Katyn y ha hecho constar que los comunistas chinos están siguiendo el mismo módulo de asesinatos en masa contra los prisioneros norteamericanos en Corea.

La Comisión ha puntualizado que durante su investigación también ha descubierto otros casos semejantes al de Katyn, en Charkof (Rusia), donde fueron asesinados durante la guerra 5.000 polacos y en el Mar Blanco, donde otros 5.000 polacos fueron metidos en unas barcas hundidas poco después por la artillería.—Efe.

## LAS CAPEAS TRAGICAS

### NOVILLERO GRAVEMENTE HERIDO

Córdoba, 2.— En un festival taurino celebrado en el pueblo de Santa Eufemia organizado con motivo de la Feria, un toro cogió al novillero cordobés Eusebio Rojas, causándole una herida profunda en la región inguinal izquierda.

En grave estado fué trasladado a Almadén donde se encuentra hospitalizado.—Cifra.

## Audiencias del Jefe....

(Viene de la 1.ª)

nómicas de la Universidad de San Marcos; don Paulo Tecla, periodista brasileño, director del diario de Povo y "Jornais", de Rio; don Luis Filgueira y Alvarez de Toledo, procurador en Cortes y encargado de la asesoría jurídica nacional de Sindicatos; don José Moreno Torres, Conde de Santa Marta de Babilio; don Eduardo Aznar, don Luis García Rojo, delegado provincial de Educación Nacional de Navarra y don Ignacio Patac, ingeniero de minas.—Cifra.

## Banco Agrario de Baleares, S. A.

### SORTEO DE OBLIGACIONES CORRESPONDIENTES AL DIA 1. DE JULIO DE 1952

En el sorteo reglamentario efectuado en el día de hoy, con intervención del Notario D. José Masot Novell, resultaron amortizadas las siguientes obligaciones:

**SERIE A**

8	140	145	158	170	210	215	241	347
351	364	406	420	421	443	452	492	499
505	516	535	544	558	570	572	582	640
626	635	683	753	761	763	767	771	772
776	784	812	825	834	878	894	965	966
969	973	981	986	993	996	997	1011	1016
1050	1054	1061	1063	1070	1088	1100		
1118	1119	1124	1125	1139	1218	1235		
1237	1238	1259	1260	1269	1365	1373		
1377	1380	1383	1384	1389	1412	1414		
1424	1447	1482	1487	1488	1490	1516		
1901	1904	1907	1910	1926	1931	1941		
1943	1949	1965	1973	2003	2004	2007		
2008	2011	2069	2126	2164	2175	2195		
2186	2458	2481	2490	2504	2529	2543		
2546	2551	2557	2571	2574	2579	2586		
2673	2679	2680	2693	2697	2699	2700		
2705	2708	2714	2731	2769	2788	2839		
2846	2858	2859	2860	2924	2990	3084		
3094	3101	3137	3180	3215	3239	3246		
3254	3258	3265	3309	3313	3349	3353		
3406	3502	3504	3514	3530	3534	3539		
3572	3619	3620	3625	3631	3650	3658		
3684	3689	3693	3706	3718	3731	3803		
3805	3806	3810	3814	3816	3818	3839		
3840	3917	3922	3929	3930	3931	3932		
3935	3941	3962	3965	3968	3976			

**SERIE B**

70	75	91	92	93	130	138	205	209	217
221	237	324	328	402	449	456	478	489	
492	512	523	562	609	615	622	625	626	
629	638	740	744	745	763	797	800	805	
809	828	841	857	878	915	947	968	995	
1005	1012	1026	1029	1035	1113	1114			
1146	1147	1169	1179	1219	1236	1250			
1262	1268	1281	1295	1299	1203	1394			
1559	1569	1597	1600	1622	1645	1647			
1649	1661	1669	1672	1685	1704	1714			
1723	1735	1769	1780	1789	1791	1803			
1947	1961	2002	2004	2093	2112	2131			
2196	2210	2261	2271	2281	2335	2356			
2377	2387	2389	2394	2398	2429	2435			
2454	2455	2459	2460	2547	2598	2611			
2618	2620	2632	2634	2668	2676	2686			
2701	2710	2714	2724	2728	2739	2740			
2751	2791	2814	2818	2827	2849	2851			
2858	2863	2918	2929	2944	2948	2961			
2962	2970	2973	2974	2980	2984				

Lo que se hace público por el presente a fin de que sus tenedores o poseedores puedan pasar por la caja de este Banco desde esta fecha para el canje y reintegro correspondiente de cada una de las obligaciones anteriormente enumeradas.

Palma 1.ª de Julio de 1952. — El Director Gerente interino. — J. Fontirroig. — El Presidente. — Pedro A. Mas. (317)

# Acheson en el Brasil

## Se cree que el secretario estadounidense de Asuntos Exteriores trata de afianzar las relaciones entre ambos países

Río de Janeiro, 2. — El Secretario de Estado norteamericano, Acheson, llegó a Recife, en el avión "Independence" del Presidente Truman procedente de Dakar. El tetramotor aterrizó a media tarde. Se espera que Acheson llegue a Río de Janeiro hacia las doce de la noche, después de un breve descanso en Recife.

Los observadores diplomáticos estiman que Acheson ha decidido

efectuar su viaje al Brasil con el fin de afianzar las relaciones entre los dos países y para tratar de convencer a los demás países de América del Sur de que el hecho de que los Estados Unidos muestren preocupación por Europa y Asia no significa que se desentiendan ni olvidan a los citados países.

Mañana por la tarde visitará al Presidente de la República brasileña, Getulio Vargas, y por la noche el Ministro de Asuntos Exteriores ofrecerá una cena de gala en su honor.

Después de Río de Janeiro Acheson se dirigirá el lunes a Sao Paulo donde permanecerá un día. Partirá luego para Washington el martes próximo. — Efe.

## Noticias breves de toda España

### ANCIANO ARROLLADO POR EL TREN

Palencia, 2. — Ha sido arrollado y muerto por el tren mixto de Santander el anciano Nicomedes Bogoya, de 62 años, labrador. El caso ocurrió en Santa María de Mayo. — Cifra.

### EL SR. GIROO REGRESA DE MALAGA

Barajas, 2. — Procedente de Málaga ha llegado, en avión, el Ministro de Trabajo señor Girón. PLATILLOS EN CANARIAS

Las Palmas, 2.— Dos funcionarios del Cabildo instalaron para haber visto anoche, a las once, un extraño fenómeno luminoso en el espacio que bien podría ser un "platillo volante". Apareció en dirección noroeste y a escasa altura. Pero luego, ya sobre el casco de la ciudad, tomó dirección sur y creó su ascensión. — Cifra.

### EL EMBAJADOR DE CUBA

La Coruña, 2.— El próximo domingo llegará a bordo del trasatlántico español "Magallanes" el nuevo Embajador de Cuba en España doctor don Antonio Irrizos y del Villar, al que acompaña su esposa.—Cifra.

## Juró el nuevo Gobierno egipcio

Alejandro, 2.— El nuevo Gobierno egipcio presido por Sirry Bajá ha prestado juramento ante el Rey Faruk. Efe.

## Miss Finlandia, designada Miss Universo

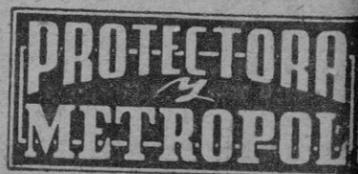
Long Beach (California). — Miss Finlandia ha sido elegida Miss Universo 1952. Se trata de Armi Kuusels y tiene 19 años de edad.

El acto de elección se celebró en presencia de 4.500 personas. En traje de baño, cada una de las 29 participantes desfilaron ante el Jurado. Después de múltiples liberaciones fueron seleccionadas quince, y a renglón seguido, las cinco finalistas que fueron Miss Finlandia, miss Alemania, miss Grecia, miss Hawai y miss China. Por último fué anunciada la elección de miss Finlandia en medio de grandes aclamaciones. La muchacha sonreía feliz, mientras que las demás la cubrían de besos y felicitaciones. Ligeramente aparte se hallaba miss Hawai, que obtuvo el segundo puesto. Se tardó en la elección quince minutos, debido, según el organizador, Bob Husseg, a que los jueces deseaban tomar una decisión con todo cuidado.—Efe.



## AGUA DE INSALUS

EXQUISITA AGUA DE MESA



La gran ilusión  
Jean Gabin  
Pierre Fresnay  
Eric von Stroheim  
¡Cuatro únicos días de proyección!  
760



# TEATRO · CINE · VARIEDADES

## ENTREACTO

## ¡AHÍ VA...!



### Alady en Rosales

Carlos Saldaña --el conocido "Alady"-- debuta esta noche en "Rosales" al frente de un gran espectáculo en el que figuran nada menos que Antonio Amaya y Elenita Amaya.

Un cuarto de siglo de amistad me autoriza a tratar al popular artista con toda confianza. "Alady" será siempre el mismo. Cuando el "ganso del hongo" vino a Palma por primera vez, lo hizo acompañado de Conchita Piquer. La cosa no es de hoy, como ven.

Entonces nació la simpatía de Palma por el gran artista. Y esta simpatía fué en "crescendo", porque "Alady" no defraudó jamás.

Su sola presencia en escena es ya una garantía, como lo era la del malogrado "Ramper", aunque sus modalidades artísticas eran muy distintas.

"Ramper" escondió su rostro tras la carátula. "Alady" se presentó siempre con su rostro verdad. Es decir: en todo momento "dió la cara". Algo muy importante ya que el maquillaje es una defensa contra el público; una muralla que salvaguarda al artista.

Hey, "Alady" se presenta de nuevo ante el público de Palma. Y una vez más recogerá el aplauso de quienes en todo momento gozaron intensamente de su arte, que en el inmenso campo del humorismo, tiene un marcadísimo sello de personalidad.

Al saludarle, parecerá que damos un salto atrás; un enorme salto de veinticinco años. Y esto siempre rejuvenece. -- JIMMY.

A "Rosales" --y por la puerta grande-- entrarán esta noche tres grandes figuras: "Alady", Antonio Amaya y Elenita Amaya. Y es lo que dice "Tanos": "A tal señor, tal honor".

Antón Bardaji --el famoso "Chispa"-- sigue animando las tardes y las noches en "Jack el Negro". Mucho, Antón...! Así se hace y así se triunfa.

Los "Chavalillos Sevillanos" siguen acaparando la atención general. La precocidad de esta "chiquillería" es algo elogiable. Porque en otro lugar de Palma, triunfan también los "Chavalillos de Brouce", bajo el mando de Chiquillo Mancilla.

No tardaremos en ver a Antonita Moreno en las tablas del Lirico. "Sortija de Oro" es oro de ley en la revista.

Se asegura que el indio Fernández vuelve a Palma. Serán de gran interés sus "manifestaciones". Porque aún recordamos las que hizo cuando su marcha.

Festival en Trébol por todo lo alto. Orquestas, atracciones, sorpresas... Y todo como homenaje al popular Pancho. Nos adherimos.

Alba Mery sigue siendo la de antes. Brindamos su arte a los imitadores de estilos. ¡A que no la imitan! La personalidad es lo único que no se puede imitar.

### Películas nuevas

MARIA ANTONIA "LA CARAMBA"

Consiguir ambientar con realismo una película de enorme movilidad, en la que hay cambios constantes y escenarios es un gran mérito; así es como se expresa Ignacio de Montes Jovellar, crítico del diario "Madrid", referente al estreno del film "María Antonia La Caramba".

"María Antonia La Caramba" es una superproducción Héroules Film dirigida por Arturo Ruiz Castillo e interpretada por Antonita Colomé, Alfredo Mayo, Guillermo Marín, Francisco Rabal, Mary Lamar y el torero Rafael Albaicín que será estrenada mañana viernes en Augusta, Rialto y Moderno.

### Cines

ASTORIA. -- Desde las 3:45: "Arenas sangrientas" y "Sucedió en la 5.ª Avenida". (Tol. menores)

AUGUSTA. -- Desde las 4: "Vinieron las lluvias" y "13 Rue Madeleine".

AVENIDA. -- Desde las 3:15: "Arenas sangrientas" y "Sucedió en la 5.ª Avenida". (Tol. menores).

BALEAR. -- "El mago de Oz" y "Lady Hamilton".

BORN. -- "El Mago de Oz" y "Lady Hamilton".

CAPITOL. -- Desde las 5: "En legítima defensa" y "Al sur de Pago-Pago".

DORADO. -- Desde las 3: "Fray Diablo" y "Alma rebelde".

FANTASIO. -- Desde las 3: "Fray Diablo" y "Alma rebelde".

HISPANIA. -- "En legítima defensa" y "Al sur de Pago-Pago".

LIRICO. -- "María Walewska" y "Flecha rota".

METROPOL. -- Desde las 3:15:

### Cines

"ARENAS SANGRIENTAS" Y "SUCEDIO EN LA QUINTA AVENIDA" EN ASTORIA Y AVENIDA

Hoy jueves se iniciará la temporada de verano en Palacio Avenida y Sala Astoria, durante la cual estos locales ofrecerán los reestrenos de estas pasadas temporadas, en programas dobles, que serán renovados todos los jueves y lunes.

El primer programa de hoy, estará constituido por: "Arenas sangrientas" y "Sucedió en la 5.ª Avenida".

"Arenas sangrientas" es una película de guerra y está basada en el desembarco de las fuerzas americanas en Iwo Jima. Su protagonista es el famoso John Wayne.

"Sucedió en la 5.ª Avenida", es una comedia humorística producida por el cine americano, con los cómicos Don De Fore, Charlie Ruggles, Victor Moore y Gale Storm.

Durante la temporada de verano en Palacio Avenida y Sala Astoria, los abonos serán valederos también para domingos y días festivos.

### Variedades

"TREBOL" Y EL HOMENAJE DE DESPEDIDA A PANCHITO

Con objeto de hacer la despedida que se merece al gran pianista Pancho "Trebol" ha montado un homenaje que ra despertará vivo interés.

Ha logrado reunir para esta gran velada a las orquestas de más postín que actúan en la isla. La "Bolero" con Ina Sassi; "Trocantes", capitaneada por el cantante mallorquín Miguel Real; Antón Bardaji (Chispa), con su espectáculo humorístico.

De las atracciones se cuenta con el contorsionista dinamarqués Kaiper. El aplaudido conjunto flamenco "Trío de Bronce" con su bailarina mexicana Alba Mery.

Este es el conjunto que esta noche "Trebol" ofrecerá al público en general y en particular a Pancho el apreciado pianista que con tantas simpatías cuenta en nuestra ciudad.

Si no lo hace HOY jueves en

## 'TREBOL'

jamás podrá volver a presentar la actuación conjunta de las tres mejores orquestas actualmente en Mallorca;

## Bolero

los reyes del mambo con su vocalista

INA SASSI

## Trocantes

y su cantor melódico

MIGUEL REAL

y a la más formidable orquesta atracción de todos los tiempos

## ANTON BARDAJI

(CHISPA)

con motivo del Homenaje-Despedida del conocido y popular pianista

## PANCHO

además podrá deleitarse viendo y oyendo al gran humorista y contorsionista dinamarqués

## Kaiper

al magnifico cuadro flamenco

## Trío de Bronce

con su formidable bailarín

## Chiquito Mancilla

y a la diva de la canción mexicana

## ALBA MERY

la voz emotiva de México

Con motivo de este Homenaje-Despedida a Pancho se suspende por esta semana el humorístico y original

"JUEVES DEL TREBOL"

(754)

## OLIMPIA

EL LOCAL PREFERIDO

Hoy jueves selecto

Extraordinario programa de

Atracciones y Baile

Entrada gratis

con consumición mínima obligada para Caballeros

Seis pesetas

(758)

ALGO DEFINITIVO EN EL CINE ESPAÑOL...

## "MARIA ANTONIA LA CARAMBA"

con

ANTONITA COLOME, FRANCISCO RABAL, RAFAEL ALBAICIN y ALFREDO MAYO

## "MARIA ANTONIA LA CARAMBA"

...No es solo folklore típico de bailes y canciones, es drama, aventura, acción. Es la película de las emociones

Mañana solemne estreno

## AUGUSTA-RIALTO-MODERNO

Hay últimas proyecciones. - VINIERON LAS LLUVIAS

(756)



### Inauguración Temporada Verano

Todos los jueves y lunes, cambio de programa

1er. PROGRAMA TRIUNFAL

## ARENAS SANGRIENTAS

(IWO JIMA) JOHN WAYNE

Un mundo al revés, que lo tendrá en continua carcajada

## SUCEDIO EN LA 5.ª AVENIDA

DON DE FORE GALE STORM CHARLIE RUGGLES

¡Cada semana, cuatro reestrenos de primerísima calidad!

Importante:

Durante la temporada de verano los abonos serán valederos para domingos y días festivos.

Días de «CORT» jueves y viernes

(759)

Suscríbese a La Almudaina

# Una visita al "Empire State"

**El Capitán Olivet héroe del Pacífico. - A bordo saludamos al embajador norteamericano en Afganistan Mr. Merrell. Unas opiniones del vice-consul en Barcelona. - Los cocineros tienen su corazoncito**

(Un reportaje de LINARES RIVAS)

Con motivo de la llegada a Palma del Buque Escuela Norteamericano "Empire State", nos trasladamos a bordo.

Deseamos ver al Comandante. Esperamos unos instantes, mientras tomamos unas tazas de café y somos presentados al Vice-Cónsul norteamericano en Barcelona el cual nos sirvió, amablemente de intérprete.

## HABLANDO CON EL COMANDANTE

Mister Alfred F. Olivet, es un hombre sencillo y de una corteza exquisita. En su departamento de cubierta, en la parte superior del buque, tiene lugar la charla con uno de los héroes del Pacífico en la pasada conflagración mundial.

—¿Quiere decirnos, Comandante, qué tiempo lleva usted en el buque?

—Desde mil novecientos cuarenta y seis en que la Escuela de Annapolis se hizo cargo del mismo.

—¿El "Empire State", ha tomado parte en la guerra pasada?

—Sí, fué barco de carga en la campaña de Okinawa.

—¿Cuántos se construyeron del mismo tipo?

—Ochenta y ocho.

—¿Característica primordial?

—Son especiales para la guerra anfibia y el calado es reducido, precisamente para poder entrar en aguas de poca profundidad, como en las que rodean los islotes del Pacífico.

—¿A qué se debe el nombre que ostenta?

—Se debe a que el apodo de Nueva York es Empire State, y



Frente al buen café el comandante y el periodista charlan

aparte de ser nombre oficial, también se emplea con fines turísticos.

—¿Qué adelantos importantes llevan a bordo?

—El sistema de turbinas.

—¿Participó usted en la pasada guerra?

—Durante tres años, tuve el mando de las fuerzas navales en la invasión del Norte de Africa y luego en el Pacífico.

—¿Herido alguna vez?

—No.

—¿A qué arma naval perteneció?

—A Infantería.

—¿Será nuevamente reelegido el Presidente Truman?

La llegada oportuna del Embajador norteamericano en Afganistan, Mister George Robert Merrell, es lo suficiente para quedar en el aire la respuesta que tanto interesa.

Disparamos con arma distinta: —¿Alguna nota característica de este crucero que realizan?

—Hay una muy importante y es

que este año con nuestra llegada a España, hemos roto la tradición que existía en la Escuela Naval de no visitar más que un puerto en cada país y aquí ya lo hemos hecho en Valencia y Palma.

## FACILITANDONOS LA LABOR

El Vice-Cónsul norteamericano en Barcelona, Mister Robert E. Owen, nos habla de todo. Además de facilitarnos con su interpretación, las respuestas que van teniendo nuestras preguntas, tiene el mismo opiniones personales muy interesantes.

—¿Qué misión es la suya en estos momentos?

—Oficial de enlace colaborando con el Teniente de Navio español, señor Díaz del Río.

—¿De dónde proceden?

—De las Bermudas.

—¿Qué héroe popular tienen ustedes hoy día en los Estados Unidos?

—Dos. Eisenhower y Mac Arthur.

—¿Quién será el futuro inquilino de la Casa Blanca?

—Todavía no se sabe, pero el pueblo americano adora a Mac Arthur y se espera con mucho interés el discurso que pronunciará en la inauguración de la Convención del Partido Republicano, en el que se sabrá si se presenta como candidato o no.

—¿Se presentará el Presidente Truman?

—Por ahora no.

—¿Sería reelegido nuevamente?

—No lo cree ningún americano.

## TENIENTE DE NAVIO, ERICH H. SVAIGSEN

Con el Oficial de Guardia recorremos todo el buque admirando las magnificas instalaciones del "Empire State".

—¿Profesor de la Escuela?

—Sí. Matemáticas en segundo curso es mi misión.

—¿Estuvo alguna vez en España?

—Hace tres años en Barcelona y en Bilbao.

—¿Muchas cadetes a bordo?

—Trescientos sesenta.

—Oficiales, ¿cuántos?

—Veinticinco.

—¿Mucho tiempo en Mallorca?

—Hasta el siete de Julio.

—¿Dónde van después?

—A Venecia.

—¿Cuándo regresan a Nueva York?

—El ventiocho de Agosto.

Durante nuestro paseo por el barco, entramos en la enfermería, donde se puede apreciar toda la clase de adelantos médicos, en cuanto a las últimas realizaciones de la técnica americana.

El Dr. R. M. Waterhouse, cirujano de a bordo y su ayudante el Dr. C. Austin-Kisok M. D., pertenecen ambos a la Academia de Cirujanos del estado de Nueva York.

A las preguntas que les formulamos con respecto a las innovaciones no conocidas en España, nos refieren las grandes instalaciones que ellos mismos han podido comprobar en cuantos hospitales españoles han visitado. Los médicos y la medicina hispanos, dicen, nada tienen que envidiar con respecto a los americanos.

## EN LA COCINA CON LOS FILIPINOS

El "Empire State" lleva a bordo treinta y cinco personas entre cocineros y servidumbre, todos filipinos.

Uno de ellos contesta:

—¿Mucho trabajo?



# FOLKLORICA

por ANTONIO MULE

Paso por alto referirme a la organización del Congreso y Certamen folklóricos, satisfecho por las brillantes aportaciones como la de don Juan Amades y de personalidades étranjeros en el primero, y del éxito parcial, es decir, de algunos de sus aspectos del segundo, así como de la importancia que ha envuelto a entrambos actos culturales. Pero con muchos he sentido no se facilitara la actuación en el certamen a cuatro agrupaciones folklóricas mallorquinas admitidas el año pasado en que dejaron grato recuerdo, y lo he sentido más que por ellas, por el público y porque no ha sido suficientemente representativa y eficiente nuestra aportación ante la presencia de personalidades folklóricas que no han podido hacerse cargo de ciertas modalidades y depuraciones de los bailes insulares antiguos en la medida que era de prever y desear.

Convento, en parte, que el camino para participar en el Certamen estaba abierto para todas las agrupaciones mallorquinas con solo sujetarse a las bases o condiciones que lo regian, pero no es menos cierto que en 1951 se estableció un criterio favorable a las que habían actuado y eran reconocidamente representativas y que la prueba eliminatoria que también ha seguido hogaño no ha debido afectar a las que la pasaron ya, no menos que a las que habían sido admitidas anteriormente, todas por cierto con favorable actuación. No ha debido haber para ellas nueva prueba eliminatoria, a todas luces depresiva en este caso y solo aplicable a las agrupaciones nuevas. "Tall de Vermadors", "Balls de Mallorca", "Aromes de Nostra Terra" y "Aires de Galilea" debían haber podido contribuir al mayor y pretendido esplendor de esta fiesta que ha ofrecido un poco de todo, desde aciertos y lecciones a desvirtuaciones folklóricas.

Ejemplos de propiedad galanura y línea estrictamente folklórica no han faltado, lo que manifiesto placidamente por ayudarme en lo que vengo desde hace mucho tiempo sosteniendo en bien de la depuración de nuestros bailes que no necesitan de adornos fuera de lo natural para gustar ni de amaños y contrahechuras de canciones para extender y falsear un repertorio en mengua de la pureza tradicional que muchos entienden a su manera y que no puede ser más que de una.

Satisfacción también he experimentado al comprobar que los grupos de Sóller y Pont d'Inca se han presentado prescindiendo de los desplantes que tanto afeaban sus actuaciones, que han mejorado mucho, bailando la primera una "mateixa" impecablemente, y la segunda un "copeo" y la jota marinera en primorosa superación y cantada con el estilo inconfundible de nuestra ruralia. No es poco, pero quisiera en general se pudiese llevar al alto ejemplo dado por algunas representaciones forasteras, entre ellas Pamplona, Cataluña, Coruña, León, Provenza, San Sebastián, Irlanda, Ibiza, Buenos. Bien por el xistulari de Pamplona y por la violinista de Irlanda.

Si no lo entiende así Mallorca, será que vivimos cegados por el rutilante cascabeleo de los éxitos

—Poco y bueno. Además soy catal español, y me caso en Barcelona dentro de unos días.

—¿Dejará el barco?

—No. Seruiré y ella irá a los Estados Unidos.

—¿Se come bien a bordo?

—No nos falta nada y de todo, lo mejor.

—¿Se quedaría en España?

—La mujer española es peligrosa y muy linda. No lo sabe usted bien, amigo.

fáciles a fuerza de barroquismo por ello contraproducentes. ¿Pero estaremos dando ya excesiva importancia al bailar, mayormente si no es como Dios y la tradición mandan? El hombre baila la mujer y ambos a Dios, más veces, asoma el rabo el "dimonio" otro que el de los "Cossiers" lo echa todo a perder con sus dabiluras por vanidad, explotación, falta de compañerismo "i altho herbes..." De su brazo, el folklórico caerá irremisiblemente... y tendremos que volver a empezar. Palma 29-6-1952.

# ECOS de AYER

## El triste camino de la gloria humilde

Ayer la emoción de la ciudad se entregó al comentario del incidente de que ha sido víctima, uno de los parques londinenses. Rafael Estelrich figura bien situada en los medios deportivos catalanes. El arriesgado ejercicio practicaba como colaborador de hermano Miguel, ha derivado sesgo trágico y hasta la familia desventurado artista —sumo ahora en el drama trágico del ganado con riesgo— llegaron expresiones que traducen el ferviente deseo del restablecimiento herido al borde de cuyo lecho brá llegado ayer la dolorida esposa del atleta abatido por la mala suerte.

Quiso el señor Gobernador vi eludir ante los periodistas lo que hay de personal en las condiciones para la solución del problema eléctrico, pero pese a aquélla prócer actitud, habrá que reconocer que en la coincidencia de estos esfuerzos e iniciativas, en colaboración de entuslastas estudios, en la ordenación de tales propósitos ha habido una personalidad rectora y es así como estos momentos se ha superado etapa de estudio y se inicia la las inmediatas realidades tan hurgueñas para las más vitales actividades islenas.

Los cadetes de la marina cantante estadounidense fueron agitados ayer en el "Cau Ferrat" por la noche asistieron a la velada que les ofreció el Club Náutico en cuyos salones se congregó selecta concurrencia de la que tacaba un encantador y nutrido grupo de damas y niñas de nuestra sociedad que prestaron a la fiesta su más bello y delicado fil.

Arrecia el calor y la gente se sienta abrumada por las calles de la ciudad, que reclaman ahora un reiterado riego de que eran obsequios en las frías y lluviosas madrugadas invernales. Pero la alta temperatura no sustrajo animación a componentes del gremio de padrotes que oyeron misa en la catedral y celebraron después diversos festejos, todo ello en honor del santo Patrón San Marcial.

De la información de día viene señalar las importantes aclaraciones del Delegado de la Compañía Transmediterránea en cuales da a conocer sugestivos detalles acerca de los transportes ritmos y sus inmediatas perspectivas. Por otra parte las cifras establece el informante, muestran que ciertos pesimismo carecen base sólida. — PEDRO NIMIO.

# El mundo marcha

## ¿UN VERANO DE PAZ?

Las conversaciones de Londres han tenido mayor alcance del que se creía en principio. Y, a pesar de que se han tomado importantes decisiones sobre el Medio y Extremo Oriente, ha interesado, sobre todo, Alemania.

¿Cree realmente, el Canciller Adenauer, en la posibilidad de una invasión oriental? No parece posible, porque semejante invasión desencadenaría la guerra contra Rusia, la tercera guerra mundial. Sin embargo, esta demostración de preparativos, esas concentraciones de tropas a lo largo de varias fronteras, significan algo. Tal vez Rusia se empeñe en amenazar para dar motivos a la reunión de los "Cuatro Grandes" que Norteamérica considera inútil; tal vez trata tan sólo de acentuar la "guerra fría". Conoce, evidentemente, las vicisitudes y los recelos de los aliados entre sí, y pretende explotar la situación como siempre. Pero creemos que su actitud actual es la que ha provocado, y provocará, muchos acuerdos importantes entre los occidentales que saben ya a que atenerse.

La visita de Dean Acheson a Berlin ha sido un éxito muy significativo.

Por otra parte hay que tener en cuenta que la más ligera presión de tipo militar en el Este por parte rusa sólo serviría para unir aún más a los aliados occidentales, y por eso cabe pronosticar que el nombramiento y llegada de Andrei Gromyko a Londres anuncia un verano de paz en el Elba y, posiblemente, uno de tensión y amenaza en Corea, porque la creencia rusa es de que la contienda sobre los arrozales coreanos divide a los anglosajones. Rusia no se siente con fuerzas para aprovechar la oportunidad que le brinda el tiempo seco del verano —su estrategia no puede ser diferente a la de las ofensivas relámpago de los alemanes— y teme que el invierno sea aprovechado por los aliados para levantar un gran Ejército alemán. Gromyko tiene ante sí el difícilísimo problema de hacer creer que Rusia quiere la paz aunque sus actos no lo demuestren.



GROMYKO